

sender no a kan soo veel, as vor jeet die Brood. En toen sender, die a wees by Em, a hoor die, sender a loop nabuten, vor hou Em, want sender a see: Em ben geheel buten si selv. Dan sender a bring een Besetene na Em, die a wees blind en stom, en Em a geneses dieselvde, soo dat die blind en Stome a kan spreek en kik. En allemaal Volk a kom goe verwondert en a see: Ben dan deese niet die Soon van David? Maar die Pharisceen en Skrifgeleerden, die a kom neer van Jerusalem, toen sender a hoor die, sender a see: Em hab die Beelzebub, en door deese Overste van die quajaie Geesten, Em gooy die (quajaie) Geesten ut. Jesus noe, die a weet sender Gedachten, a roep sender mlkander, en a see na sender in Gilknissen. Hoosoo een Satan kan gooy die ander ut? Elkeen Koningrik gepartiet tegen si selv, die no kan bestaan, en elkeen Stadt of Hoese, gepartiet tegen si selv, die no kan bestaan. As noe een Satan gooy die ander ut, soo em moet wees oneinig met si selv: hoosoo si Koningrik sal bestaan dan? En as *Mi* gooy die quajaie Geesten ut door Beelzebub, door wie jender Kinders dan gooy sender ut? Voordarom sender sal wees jender Rechters. Maar as *Mi* gooy die quajaie Geesten ut door die Vinger en die Geest van

God, soo die Koningrik van God ka kom ja na jender. Of hoosoo een kan loop nabinne die Hoese van een Sterk Man, en roov si goed wee yan em: sonder dat em blind toevorn die sterk Man, en dan em berov si Hoese? As een sterk bewapend Man bewaar si Pa-lee, soo si Goed biev in Vrede. Maar as een meer sterk Man kom over em en overwin em, soo dieselvde neem em si Harnes (\*) wee, op die em a betrouw, en partie die Roov ut. Wie no ben met mi, die ben tegen mi, en wie no vergader met mi, die verstroy. Voordarom mi see na jender: Allemaal Sonden word vergeven na die Menschen en die God's: Lastering ookal, met die sender laster God; maar die Lastering tegen die Geest no word vergeven na die Menschen. En wie spreek een Woord tegen die Mensch si Soon, die sal word vergeven na em, maar wie spreek tegen die heilig Geest, na em die no word vergeven, niet in deese en niet in die toekomstige Werld, maar em ben skuldig vor kom na die ewige Ordeel. Want sender a see: Em hab een onein Geest. Plant een goeje Boom, dan die Vrucht sal wees goet; of set een slechte Boom, soo die Vrucht sal wees slecht; want na die Vrucht die Boom ben vor

(\*) Geweer, Wapen-rusting.

ken. Jender Adderen-Geslacht, hoessoo jender sal kan spreek goeje Dingen, derwil jender ben quaat? Want van wat die Hert ben voll, van die ook die Mond spreek. Een goeje Mensch breng voort goeje Dingen ut si goeje Skat van die Hert; en een quaaie Mensch breng voort quaaie Dingen ut van si quaaie Skat. Maar mi see na jender, dat die Menschen moet gie Reekenskap na die Dag van die Oordeel, van elkeen ydel Woord, die jender ka praat. Ut van joe Woorden joe sal word gerechtveerdigt, en ut van joe Woorden joe sal word veroordeelt. Da som van die a see Meester, ons will kik gern een Teecken van Joe ut van die Hemel. En Em a antwoord en a see na sender. Deese quaaie en echtbrekerische Geslacht soek een Teecken, en niet een Teecken sal word gegeven na em, as die Teecken van die Prophet Jonas. Want glik as Jonas a wees drie Dagen en drie Nachten nabinne die Buk van die Wal-Visch: soo die Mensch si Soon ookal sal wees drie Dagen en drie Nachten na Middel van die Aarde. Die Menschen van Ninive sal staan op na die Oordeel-Dag met deese Geslacht, en sal verdoem die; want sender a bekeer sender aster die Predik van Jonas. En kik, hier ben meer as Jonas. Die Koningin van Suden

sal staan op na die Oordeel met deese Geslacht, en sal verdoem die; want em a kom van die End van die Aarde, vor hoor die Wiesheid van Salomon. En kik, hier ben meer as Salomon. Wanneer die onrein Geest ka vaar ut van die Mensch, soo em wandel door drooge Plaatsen, soek Rust, en no vind die. Dan em see: Mi will keer om weeraan na mi Hoess, van die mi ka kom ut. En wanneer em kom, soo em vind die leeg, geveegt en vercierd. Dan em loop hen, en neem seven ander Geesten met em, die ben meer boos as em selv; en as sender kom nabinne, soo sender woon daar, en die kom aстерaan met dieselvide Mensch meer slim as die a wees toevorn. Soo die sal wees ookal met deese quaaie Geslacht. En die a gekied, toen Em a spreek deese Dingen, da een Vrouw onder die Volk a lecht op si Stem, en a see na Em: Salig ben die Lif, die ka draag Joe, en die Borsten, na die Joe ka sug. Maar Em a see: Ja, salig sender ben, die hoor die Woord van God, en bewaar die. En toen Em a spreek nochal na die Volk, soo si Moe-der en si Broeders a kom, en a staan nabuten, a stier na Em en a lat roep Em, en die Volk a set rond om Em, en sender no a kan kom na Em voortdoor die Volk. Dan een a

see na Em : kik, Joe Moeder en Joe Broeders staan nabuten, en will spreek met Joe. Maar Em a antwoord na dieselvde, die a see die na mi Broeders? En Em a strek si Hand ut over si Jungers, en a kik rond op sender, die a set rondom Em, en a see : Kik, deese ben mi Moeder, en deese ben mi Broeders, die hoor die Woord van God, en doe die. Want elkeen, die doe die Will van mi Vader, welk ben in die Hemel, die ben mi Broeder, en mi Suster, en mi Moeder.

## § 43.

*Jesus leer in Gliknissen.*

Math. 13: 1—58. Marc. 4: 1—34. 6: 1—6. Luc. 8: 4—18.

Na dieselvde Dag Jesus a loop van die Hoese ut, en a set Em neer na die See van die See, en a begin weeraan vor leer. Toen noe moeschi Volk a wees by malkander, en a kom na Em met Haast, ut van die Stedten, soo Em a stap nabinne een Skip, en a set Em, en allemaal Volk a staan na die Wal. En Em a spreek moeschi na sender (oor Gliknissen, en a see : Hoor noe ! Kik, een Saayer a loop, vor staay si Saad. En toen Em a staay, som (van die Saad) a vall na die Pad, en a word ver-

trapt, da die Vogels na onder die Hemel a kom en a jeet die op. En som a vall op een Steen-Grond, waar die no a hab veel Aarde, en a kom gauw op, voordarom, dat die no a hab diep Aarde : Maar toen die Sonn a kom op, da die a bran, en derwil die no a hab Wolter en Sap, soo die a droog wee : Som a vall tuschen die Doornen, en die Doornen a groey op, en a verstik die, en die no a breng Vrucht. En som a vall na een goeje Grond, die a kom op, en a groey, en a breng Vrucht ; en som a draag dertig voudig, som hondert voudig. En Em a see na sender : Wie hab Ooren vor hoor, die hoor.

En toen Em a wees alleen, da si Jungers a vring Em, die a wees by Em, met die Twalf, (\*) wat die Meaning ben van deese Gliknis, en voor waarom Em a spreek door Gliknissen na sender ? Em a antwoord en a see : Na jender die ben gegeven, vor weet die Verborgenheid van die Koningrik van die God ; maar na sender, die ben nabuten, die no ben gegeven. Want wie hab, na em word gegeven, dat em hab in Overloet : maar wie no hab, van em word genomen ookal, wat em hab. Voordarom mi spreek na sender door Gliknissen. Want met open Oogen sender

(\*) Welk a ka kom van sender Bodskep weeran § 44.

no kik, en met Oren, die hoor, sender no hoor: Want sender no verstaan die, soo dat sender no keer om, en sender Sonden word vergeven na sender. En na sender word verwoell die Propheceying van Jesaias, die see: Met die Oren jender sal hoor, en no verstaan die, en met open Oogen jender sal kik, en no Vass die. Want die Hert van deese Volk ben verstokt, en met Oren sender hoor swaarlik, en sender slot sender Oogen toe: dat sender no kik die met die Oogen, en no hoor die met die Oren, en no verstaan die met die Hert, soo dat sender no bekeer, dat mi a kan help sender. Maar salig ben jender Oogen, dat sender kik, en jender Oren, dat sender hoor. Voorwaar mi see na jender: Veel Propheeten en Rechtveerdigen ka hegeer vor kik, wat jender kik, en no ka kik die, en vor hoor wat jender hoor, en no ka hoor die.

En Em a see na sender. As jender no verstaan deese Gliknis, hoeso jender will verstaan dan die ander allemaal? Soo Jender hoor noe deese Gliknis van die Sayer. Die Sayer ben em, die saay die Woord. Want die Saad ben die Woord van God. As een Volk hoor die Woord van die Koningrik, en em no verstaan die; soo die Quajaie kom, en roov die Woord wee, die a ka saay nabinne

si Hert, soo dat em no gloof, vor word salig. En deese ben diejeen waar die ben gesaayt na die Pad. Maar waar die ben gesaayt op die Steenachtige Plaatsen, die ben em, die hoor die Woord, en neem die op aanstonds met Biskap. Doch em no hab Wolter nabinne em maar em draai glik as die Weer, voor een Tid lang em gloof; maar wanheer Droefnis en Vervolging ris op, om die Will van die Woord, dan em erger si selv aanstonds, en vall af. En waar die ben gesaayt onder die Doornen; die ben em, die hoor die Woord; maar die Sorg van deese World, en die bedrug van Rikdom, en die Piesi van deese Leev kom in, en verstik die Woord; en em'no breng Vrucht. Maar, waar die ben gesaayt nabinne een goeje Grond, die ben em, die hoor die Woord, en verstaan die, en bewaar die nabinne een oprechtig en goeje Hert, en breng dan ook Vrucht in Geduld. En die een draag hondert vondig, een ander sestig vondig, maar een ander dertig vondig. En Em a see na sender: Volk kan stek dan ook een Keers op, vor stell die na onder een Skepel, of na onder een Tafel! Geheel niet, maar dat die word gestelt op een Kandelaar, dat elkeen, die kom nabinne, kan kik die Licht. Want nietmetal ben verborgen, dat die no sal kom openbaar; ook nietmetal ben

soo geheim, dat no sal kom bekent, en kom na Dag. Wie hab Ooren vor hoor, die hoor. En Em a see na sender: Passop, wat jender hoor: Met welk een Maat jender meet, met dieselvde jender sal krieg gemeeten weeraan; en na jender, die hoor deese, sal word meer toegegeven.

Em a gie na sender ook een ander Gliknis, en a see; Die Koningrik van die Hemel ben glik as een Mensch, die a saay goeje Saad na si Veld. Maar toen die Menschen a slaap, da si Vyand a kom, en a saay Onkrut tuschen die goeje Koorn, en a loop wee. Toen noe die Krut a spring op en a breng Vrucht, da die Onkrut a wees vor kik ookal. Da die Dienst-Knechten a kom na die Hoess-Vader, en a see: Heere, Joe ka saay dan niet goeje Saad na Joë Veld? Van waar die Onkrut kom dan? Em a see na sender: Die Vyand ka doe die. Die Dienst-Knechten a see na Em: Joe will dan, dat ons loop hen, en trek die ut? Em a see: Neen! voor dat jender no trek die goeje Koorn ut ookal, as jender trek die Onkrut ut. Lat allwee groey met malkander, tee na die Krop, en na die Krop-Tid mi will see na die Maajers: Vergader voor eerst die Onkrut, en bind die in Bondels, vor bran die op; maar die goeje Koorn jender vergader voor mi, nabinne Mi Magazinen.

En Em a see: Die Koningrik van God ben soo: Glik as een Mensch gooy Saad in die Grond en slaap in die Nacht, en staan op na Dag; en die Saad kom op en groey, dat em no weet die. Want die Aarde breng van si selv voor eerst die Gras, dan die Taposies; dan die volle Koorn nabinne die Taposies. Maar wanneer die Vrucht ben da, soo em stier aanstonds die Kap-Mess, want die Krop ka kom. Dan Em a see: Met wat ons sal ver-glik die Koningrik van God? en door welk een Gliknis-Beeld ons sal stell die voor! Die Koningrik van die Hemel ben glik as een Mostert Saad, die een Mensch a neem, en a saay die op si Veld. Deese ben die kleinste onder allemat Saad; maar wanneer die groey op, soo die ben die grootste onder allemaal Sort van Kool, en word een Boom, dat die Vogels na onder die Hemel kom en woon na onder si Takkes.

Een ander Gliknis Em a spreek na sender. Die Koningrik van die Hemel ben glik as een Suer-Deeg, die een Vrouw a neem, en a mingel die onder drie Skeppels Meel, tee die a kom geheel door-gesuert. All deese Dingen Jesus a spreek door Gliknissen na die Volk, en sonder Gliknis Em no a spreek na sender. Maar Em a verklaar die allemaal na Si Jungers apart. Voor dat die a sal kom verwoell,

wat gesprooken ben door die Propheet, die see: Mi will open mi Mond in Gliknissen, en will spreek ut die Geheimnissen, die a wees verborgen van die Begin van die Werld. Dan Jesus a laatstaan die Volk van Em, en a kom na Hoës. En si Jungers a kom na Em en a see: Verklaer na ons die Gliknis van die Onkruit op die Veld. Em a antwoord en a see na sender: Die Mensch si Soon ben Em, die saay die goeje Saad. Die Veld ben die Werld. Die Kinders van die Koningrik ben die goeje Saad. Die Kinders van die Boosheid ben die Onkruit. Die Vvand, die saay sender, ben die Duvel. Die Krop-Tid ben die End van die Werld. Die Maajers ben die Engels. Glik as Volk trek noe die Onkruit ut, en bran die op met Vuur, soo die sal wees ookal na die End van deese Werld. Die Mensch si Soon sal stier si Engels, en sender sal ver-gaader ut van si Koningrik allemaal Erger-nissen, en sender, die doe Ongerechtigheid, en sal gooy sender nabinne die Vuur-Oven, daar sal wees krisch en Knersing van Tan-den. Dan die Rechtheerdigen sal skien glik as die Sonn in die Koningrik van sender Va-der. Wie hab Oren vor hoor, die hoor.

Weeraan die Koningrik van die Hemel ben glik as een verborgen Skat in een Veld; welk een Mensch a vind, en a verberg die, en a

loop hen voor Biskap over dieselvd, en a verkoop allemaal, wat em a hab, en a koop die Veld. Weeraan die Koningrik van die Hemel ben glik as een Koopman, die a soek goeje Perlen. En toen em a vind Em kostlike Perl, em a loop hen, en a verkoop alle-mal wat em a hab, en a koop dieselvd.

Weeraan die Koningrik van die Hemel ben glik as een Net, die word gegooyt nabinne die See, met die Volk kan vang meenig Sort (: van Visch :) Maar wanneer die ben voll, soo sender haal die ut, na die Wal, en set, en pek die goeje nabinne een Vat malkander, maar die quaje sender gooy wee. Soo die sal die quaje sender gooy die Werld. Die wees ook na die Fnd van die Veld. Die Engels sal loop lut, en sal separeer die Quajen van die Rechtheerdigen, en sal gooy sender nabinne die Vuur-Oven: daar sal wees sender nabinne die Tanden. En Je-Krisch en Knersing van die Tanden. En Je-sus a see na sender: Jender ka verstaan dan all deese Dingen? Sender a see: Ja, Heere. Ba Em a see: Voordarom, elkeen Skrifge-leerde, die ben geleert tot die Hemelrik ben glik as een Hoës-Vader, die bring voort ut van si Skat nieuwe en oude Dingen.

En die a geskied, toen Jesus a ka vollendig deese Gliknissen, dat Em a loop wee van daar, en a kom in si Vaderland, en si Jungers a volg Em. En toen die Sabbath-Dag a kom,

Em a begin vor leer nabinne die Skoel. En veel, die a hoor Em, a verwonder sender over si Leering, en a see: Van waar kom na deese soo oen. Wiesheid, dat ook soo machtige Werken geskied door si Handen? Em ben dan niet die Timmerman? Em ben een Timmerman? Ben dan niet die Naam van si Moeder Maria; en si Broeders Jacob en Joses, en Simon en Judas? Ben niet ook si Sisters allemaal by ons? Van waar all deese Dingen kom dan na Em? En sender a erger sender na Em. Maar Jesus a see na sender: Een Propheet hab na niet een Plaats by si eigen Volk. En Em no a kan doe daar Wonderwerken, van wegens sender Ongloof: sonder dat Em a lee si Handen op weenig van die siek Volk, en a maak sender gesond. En Em a verwonder Em over sender Ongloof,

## § 44.

*Jesus, aster Em a ka krieg vor hoor van die Johannes si Dood, a loop wee, nabinne een Woestijne, met si Jüngers, welk a ka kom van sender Botskap weeraan. Em a gie Jeet na vyftusend Man, met vyf Brood, kort bevoor die tweede Passa-Feest.*

*Math. 14: 1-21. Marc. 6: 14-44. Luc. 9: 7-17. Joh. 6: 1-14.*

Na diesselvde Tid, die Woord van Jesus en van allemaal, wat a geekied door Em, a kom navoor die Vier-Vorst Herodes. Soo as Si Naam ka kom bekend overal. En em no a weet, wat em a sal dink, derwil som a see: Johannes ka staan op van die Doojen; maar som: Elias ka verskien; en som a see: Een van die oude Propheeten ka staan op. En Herodes a see na si Dienaars: Mi ka lat kap die Johannes si Hoofd af; maar wie ben dan deese, van die mi hoor sulke Dingen? Die ben wel Johannes die Dooper, die ka staan op van die Doojen; voordarom em doe scoo machtige Werken. En Herodes a begeer vor kik Em.

Want Herodes selv a ka stier Volk ut, die a ka vass Johannes, a ka bind em, en a ka

lee em nabinne die Gevangnis, om die Will van Herodias, die Wifvans Broeder Philippus die em a ka neem. Want Johannes a ka see na Herodes: Die no ben recht, dat joe hab die Wif van joe Broeder.

Maar Herodias a hab een Spit tegen em, en a will maak em dood, maar em no a kan. Want Herodes a vrees die Johannes, derwil em a weel, dat Johannes a wees een rechtveerdig en heilig Man; en a hou em waerdig, en a wees gehoorsam na em in veel Saaken, en a hoor em gern. En as ook dieselvd a will maak em dood, soo em a bang die Volk: want sender a hou em voor een Propheet. Maar na een Welgelegen Dag, toen Herodes na si Geboorde-Dag a gie een Avendmaalkid na die Overste en Capitains, en na die Voorraamsten in Galilea, soo die Dochter van Herodias a kom nabinne, en a dans; en die a behaag na Herodes wel, en na sender, die a set met em na Tafel. Da die Koning a see na die Meeschi; Bed van mi, wat joe will, mi will gie joe die. En a sweer em een Eed: Wat joe sal bed van mi, die mi will gie na joe, tee na die Half van mi Koningrik: Die Meeschi a loop nabuten, en a see na si Moeder: Wat mi sal bed? en die (Moeder) a see: Die Hoofd van Johannes die Dooper. En as si Moeder a ka onder wies em, soo em a kom aanstonds

nabinne met Hast na die Koning, a bed em en a see: Mi will, dat joe gie na mi noe-noe-soo op een Skötel die Hoofd van Johannes die Dooper. Die Koning a kom bedroefd, doch om die will van die Eed, en om die will van sender, die a set na Tafel em no a will lat bed em voor soo-soo, maar a gie Order, vor gie die na em. En aanstonds die Koning a stier een Skerp-Richter hen, en a gebied em, vor bring die Hoofd van Johannes. Deese a loop hen, en a onthoofd em nabinne die Gevangnis, en a drang si Hoofd daar op een Skötel, en a gie die na die Meeschi, en die Meeschi a gie die na si Moeder. En toen die Jungers van Johannes a hoor die, soo sender a kom, en a neegn si Licham, en a begraf em: austeraan sender a kom, en a maak die bekend na Jesus.

Ondertuschen die Apostels a ka kom makander weeraan (: van sender Bodskap :) na Jesus, en a vertell na Em alle Dingen, wat sender a ka doe, en wat sender a ka leer.

Toen Jesus a hoor noe (: dat die Woord van Em a ka kom navoor die Herodes :) soo Em a see na sender. Lat ons loop apart nabinne een Woestyne, en rust een, weening. Want sender a wees moeschi; die it kom en a loop wee; en sender no a hab soo veel Tid; dat sender a kan jeet. Da sender a vaar na-



bine een Skip geheel alleen wee, en a vertrek na die ander Sie van die See van Galilea, met sender na See by Tiberias. En Em a loop Stadt Bethsaida. Maar die Volk a kik, dat sender a vaar wee; en veel a ken Em, en a loop malkander met Voet hen, ut van allemaal Steden, en a kom bevoor sender. Maar sender a volg Em voortdorum, derwil sender a kik die Wonder-Teeken, die Em a doe na die Sieken. En Jesus a loop ut die Skip naboven een Berg, en a set Em daar met si Jungers. Maar die Passa, die Feest van die Joden a wees desby. Toen Jesus noe a lecht op si Oogen, en a kik, dat moeschi Volk a kom na Em; soo Em a jamer sender; want sender a wees glik as Skapen, die no hab een Herder. En Em a lat sender kom na Em, en a hou voor sender een lang Predik, en a spreek na sender van die Koningrik van God, en a genees sender, die a wees siek. Toen noe die Dag meest a ka passeer, da si Jungers; die Twaalf a kom na Em, en a see: Die ben hier een Woestyn, en die Dag ka passeer noe, lat die Volk van Joe, dat sender loop hen, rond om na die Dorpen en Marktplaatsen; dat sender vind Herberg, en koop Broed voor sender; want sender hab nietmeetal vor jeet. Maar Jesus a see na sender:

Die no ben noodig, dat sender loop hen: Jender gie na sender vor jeet. En Em a see na Philippus: Waar ons sal koop Brood, dat deese kan hab vor jeet? (:Maar Em a see die, vor probeer die Philippus, want Em selv a weet wel, wat Em a will doe:) Philippus a antwoord Em: Voor twee hondert Pennings (\*) Brood no a sal wees genoeg voor sender, dat elkeen van sender a kan neem een weening. En Em a see na sender: Hoe veel Brooden jender hab dan hiesoo? Loop hen en kik. En toen sender a weet die, da een van si Jungers, Andreas, die Broeder van Simon Petrus a see: Een Jongling ben hiesoo, die hab vyf Gersten-Brooden en twee Vischen. Maar wat die ben onder soo moeschi? Em a see: Breng die hier na mi. En Jesus a ordiner na si Jungers, dat sender a sal lat die Volk allemaal set neer by Companien op die groene Gras, voortdorum moeschi van die a wees na dieselwde Plaats. En sender a doe soo, en a lat sender allemaal set neer in Ordning, by Hondert en by Vyftig in Companie. Dan Em a neem die vyf Brooden en die twee Vischen, en a lecht op si Oogen na die Hemel, en a dank, en a breek die Brooden, en a gie die na si Jungers, dat sender a sal lee die

(\*) Denarier.

navoor die Volk. Glik sô Em a gie na sender van die twee Vischen ookal, soo veel as a krieg bender Bekomst. En Em a see na si Jungers: Vergader die Brokkies die ka blier over, dat nietmetal kom verlooren. Da sender a vergader, en a voell twaalf Makoeten met Brokkies, van die yf Gersten-Broeden, en van die Vischen, welk a ka blier over na sender, die a ka jeet. En sender die a ka jeet a wees omtrent vyfduusend Man, sonder die Vrohwens en Kinders. Toen nôe die sus a doe, soo sender a see: Deeste ben waarlik die Propheet, die sal kom in die World.

## § 45.

*Jesus si Wonderroll Wandel op die See.*

Matth. 14: 22-36. Marc. 6: 15-56. Joh. 6: 15-91.

En natstonds Jesus a dwing si Jungers, dat sender a stap nabinne die Skip, en a vaar over na Bethsaida, bevoor Em, toe dat Emma laatstaan die Volk van Em. En toen Em a ka stier die Volk wee van Em en a bemerk, dat sender a sal kom, en a sal neem Em wee met Geweld, vor maak Em tot Koning; soo

Em a absenteer si selv weeraan, en a loop naboven een Berg alleen, vor bed daar. En na die Awend die Jungers a loop neer na die See, en a stap nabinne die Skip, en a will vaar over die See na Capernaum. En toen die a wees al duster, soo die Skip a wees na Middel van die See, en Jesus a wees alleen na Land, en no a ka kom na sender (op die Skip) en die See a swell op van een groot Wind. En toen Em a kik, dat sender a hab groot Nood van die Baaren want die Wind a wees tegen sender, soo Em a kom na sender, omtrent die Vierde Wach van die Nacht, toen sender a ka roei voort omtrent vyf en twintig of dertig Veldwêgs, (\*) en a wandel op die See hen, glik as Em a will pas-seer over voor sender. En toen die Jungers a kik Em a wandel op die See, en kom dest-by die Skip, da sender a dink, dat die ben een Geest en a skreuw ut voor Vrees. Want sender allemaal a kik Em en a verskrik. Aanstonds Em a spreek met sender, en a see: Wees getroost, Mi ben die; no bang. Maar Petrus a antwoord Em en a see: Heere, as Joe ben die, soo gebied dat mi kom na Joe op die Water. En Em a see: Kom hiesoo. En Petrus a stap ut van die Skip, en a wan-

(\*) Een goeje Uw.

del op die Water, vor kom na Jesus. Maar em a kik een sterk Wind. Da em a verstrik, en a begin vor sink, a roep en a see: Heere, help mi! En aanstonds Jesus h strek si Hand ut, en a vass em, en a see na em: O joe kleengloofige voor waarom joe a twiefel? En toen sender a kom nabinne die Skip, da die Wind a kom still. En sender a verstrik en a verwonder sender over die Maaten. Want sender no a ka kom meer verstandig over die Brooden, en sender Hert a wees verhardt. Maar doch sender allemal, die a wees nabinne die Skip, a kom en a vall neer navoor Em, en a see: Voorwaar Joe ben die Soon van God. Dan sender a vaar na die Land Genezareth toe; en aanstonds die Skip a wees na Land.

En toen sender a kom ut van die Skip, soo die Volk na dieselvde Plaats a ken Em danstonds, en a stier ut rond na die geheele Land en a begin voor draag die Siekten op die Bedden overtal, waar sender a hoor, dat Em a wees. En waar Em a kom in na die Markel-Plaatsen, of Stedten en Dörpen; da sender a lee die Sieken op die Markel, en a bed Em, dat sender derf vor roer maar na die Soom van si Kloed. En allemaal die a roet Em aan, a kom gesond.

*Jesus lerr nabinne die Skoel na Capernaum  
van die onverganklik Kost.*

Joh. 6: 22—71.

Die ander Dag die Volk, die a staan na deese Sie van die See, a kik, dat niet een ander Skip a ka wees daar, as die een alleen, na die si Jungers a ka stap; en dat Jesus no a ka stap nabinne dieselvde Skip, met si Jungers, maar dat si Jungers alleert a ka vaar wee (: Maar ander Skippen a ka kom astantaan, van Tiberias, deethy die Plaats, waar sender a ka jeet die Brood, door die Heere si Danksegging :) Toen noe die Volk a kik, dat Jesus no a wees daar, ook niet si Jungers: soo sender ookal a stap nabinne die Skippen, en a kom na Capernaum, en a seek Jesus. En toen sender a vind Em na die ander Sie van die See, (\*) soo sender a see na Em: Rabbi, wanneer Joe ka kom hiesoo! Jesus a antwoord en a see na sender: Voorwaar, voorwaar mi see na jender, niet voortdaron jender seek mi, dat jender ka kik Wonder-Teeken, maar dat jender ka jeet van die Brood,

(\*) Nabinn die Skoel na Capernaum

en ka word versadigt. Werk(\*) Kost, niet die verganglik ben, maar die blyv tee na die ewig Leev, welk die Mensch si Soon sal gie na jender; want Em ben dieselvde, welk God die Vader ka versigel. Da sender a see na Em: Wat ons sal doe, dat ons werk die Werken van God? Jesus a antwoord en a see na sender. Die ben die Werk van God, dat jender gloof na Em, die God ka stier. Da sender a see na Em: Wat voor een Teen Joe doe, voor dat ons kik en gloof Joe? Wat Joe werk dan? Ons Vaders ka jeet Manna in die Woestyne, soo ns die stann geskreeven; Em a gie na sender Brood van die Hemel vor jeet. Da Jesus a see na sender: Voorwaar mi see na jender. Moses no ka gie Brood van die Hemel na jender; maar mi Vader gie na jender die rechte Brood van die Hemel. Want die Brood van God ben Em, die kom ut van die Hemel, en gie die Leev na die World. Da sender a see na Em: Heere, gie na ons altid *soo* Brood. Maar Jesus a see na sender: *Mi* ben die Brood van die Leev, wie kom na *mi* die noit sal hunger, en wie gloof na *mi*, die noit sal dorst. Maar mi ka see die jender, dat jender ka kik mi, en doch jender no gloof. Alles, wat mi Vader gie na mi,

(\*) Soek Kost.

die kom na mi, en wie kom na mi, die mi no sal stoot nabuten. Want mi ka kom van die Hemel, niet dat mi doe *mi* eigen Will; maar die Will van Em, die ka stier mi. En die ben die Will van mi Vader, die ka stier mi, dat mi no sal verhoor een Goed van allegaar, wat Em ka gie na mi, maar dat mi sal wek die op na die laatste Dag. En deese ben die Will van Em, die ka stier mi: dat elkeen, die kik die Soon, en gloof na Em, sal hab die ewig Leev; en mi sal wek em op na die laatste Dag. Da die Joden a murrureer over die, dat Em a see: *Mi* ben die Brood, die ka kom van die Hemel; en a see: Ben deese dan niet Jesus, die Soon van Joseph, welk si Vader en Moeder ons ken? Hoosoo *Em* see dan: *Mi* ka kom van die Hemel? Jesus a antwoord en a see na sender: No murrureer onder malkander. Niemand kan kom na mi, sonder dat die Vader, welk ka stier mi, trek em; en mi sal wek em op na die laatste Dag. Die stann geskreeven in die Propheeten: Sender allemaal sal wees geleerd van God. Wie hoor die noe van die Vader, en leer die, die kom na *Mi*. Niet dat jemand ka kik die Vader: sonder Em, die van God ben, Em ka kik die Vader. Voorwaar, voorwaar mi see na jender: Wie gloof na mi, die hab die ewig Leev. *Mi* ben die Brood van die Leev.

Jender Vaders 'Ka jeet Manna in die Wab-  
 'lyne, en 'ka dood. *Deese* ben die Broöd, die  
 kom van die Hemel: voor dat wie' jeet van  
 die, no sal dood. *Mi* ben leevendige Broöd,  
 die ka kom van die Hemel, wie sal jeet van  
 deese Broöd, die sal leev in Eewigheid. En  
 die Broöd, die *Mi* sal gie, ben mi Vleesch,  
 die *Mi* sal gie voor die Leev van die Werld.  
 Da die Joden a hab een Disput offder mal-  
 kander, en a see: Hoosbo deese kan gie na  
 ons si Vleesch vor jeet? Jesus a see na sen-  
 der: Voorwaar, voorwaar mi see na sen-  
 der: Voorwaar, voorwaar mi see na jender.  
 As jender no sal jeet die Vleesch van die  
 Mensch si Soon, en drink si Bloed, so' jen-  
 der no hab Leev habinne jender. Wie jeet  
 mi Vleesch, en drink mi Bloed, die hab die  
 ewig Leev, en mi sal welk em op na die  
 laaste Dag. Want mi Vleesch ben wat'lik  
 jeet, en mi Bloed ben waarlik Drink. Wie  
 jeet mi Vleesch en drink mi Bloed, di' blyf  
 habinne *Mi*, en *Mi* habinne em. Glik as die  
 leevendige Vader ka stier mi, en mi leev om  
 die Will van die Vader, soo ookal, wie' jeet  
*mi*, dieselwde sal leev om die Will van *Mi*.  
 Deese ben die Brood, die ka kom van die  
 Hemel; niet glik as jender Vaders ka jeet  
 Manna, en ka dood. Wie jeet *deese* Brood, die  
 sal leev in Eewigheid. Deese Dingen *Em* a  
 spreek nabinne die Skoel, toen *Em* a leer na

Capernaum. Veel noe van si Jungers, die a  
 hoor die, a see: Die ben een hard Spreekin-  
 wie kan hoor die? Maar toen Jesus a be-  
 merk by *Em* selv, dat si Jungers a murmu-  
 reer over die, soo *Em* a see na sender: Deese  
 erger jender? Hoosoo dan, wanteer jender  
 sal kik die Mensch si Soon vaar op na daar,  
 waar *Em* a wees toevorn. Die ben die  
 Geest, die mank leevendig, die Vleesch no  
 ben tot Profit. Die Worden, die *mi* spreek,  
 die ben Geest, en ben leev. Maar di' hab  
 som onder jender, die no gloof. Want Je-  
 sus a weet wel van Begin, welk no a wees  
 gloofig, en welk a sal verraad *Em*. En *Em*  
 a see: Voordarom mi ka see na jender:  
 Niemand kan kom na mi, sonder dat die ben  
 gegeven na em van mi Vader. Van die Tid  
 af veel van si Jungers a draai aster ut, en a  
 wandel verder niet meer met *Em*. Da Jesus a  
 see na die Twalf: Jender will loop wee ookal.  
 Da Simon Petrus a antwoord na *Em*: Heere  
 na wie ons sal loop? Joe hab Worden van  
 die ewig Leev. En ons ka gloof, en ben  
 verseekert, dat Joe ben Christus die Soon van  
 die leevendig God. Jesus a antwoord na sen-  
 der: Da no jender Twalf mi ka kies ut? En  
 een van jender ben een Duvel. Maar *Em* a  
 spreek van die Judas Iscariot die Soon van

Simon Dieselvde a verraad Em astraan, en a wees een van die Twalf.

### VIERDE PART.

VAN DIE TWEDE PASSA-FEEST VAN SI LEER-AMPT AF, TEE NA DIE MARTEL WEEK.

#### § 47.

*Jesus leer, wat die ben, die maak een Mensch onrein.*

Math. 15: 1-20. Marc. 7: 1-23.

En die Phariseen, en som van die Skrifgeleerden, die a ka kom van Jerusalem, a kom na Em. En toen sender a kik, dat som van Si Jungers a jeet die Brood met onrein, die ben, met ongewaschen Handen, soo sender a vind Fant na die. Want die Phariseen a allemal Joden no jeet, except sender wasch dikwils sender Handen: soo sender hou die Insetting van die Ouderlingen. En wanneer sender kom van die Market, sender no jeet, eerder sender ka wasch sender. En soo

Dingen ben goe moeschi, welk sender ka neem aan vor hou, as vor wasch Drink-Bee-kers, en die Kannen, en die Kopper-Vaten en Tafels veelmaal. Da die Phariseen en Skrifgeleerden a vraag Em dan: Voorwa-rom Joe Jungers no wandel soo as die accor-deer met die Insetting van die Ouderlingen, en jeet die Brood met ongewaschen Handen? Em a antwoord na sender: Voorwa-rom jender breek dan die Gebod van God, om die Will van jender Insetting? Jender verlaat die Gebod van God, en hou die Insetting van die Menschen, vor wasch die Kannen en die Drink-Bee-kers, en veel soo Dingen, die ben glik met die jender doc. En Em a see na sender. Welsekur jender gooy wec die Gebod van God, voor dat jender kan hou jender eigen Insetting. Want God ka gebied: door Moses: "Joe sal eer joe Vader en joe Moeder; en wie vloek si Vader of Moeder, die sal sterv die Dood." Maar Jender leer: As een see na si Vader, of na si Moeder: Die ben een Korban, welk ben soo veel as een Offer. Guv, wat joe a sal geniet van mi, die doe wel. En soo jender no lat em bewies een Eer of Dienst meer na si Vader of Moeder. Met die jender neem wee die Woord van God, door jender Instellingen, en soo Dingen jender doe moeschi. Jender Huichelars? Je-

saias ka propheete wel recht van jender, en ka see : Deese Volk naader na mi met si Mond, en eer mi met si Lippen, maar sender Hert ben verwee van mi, Doch voor soe soo sender dien mi, derwil sender leer soo Leerlingen, die ben nietmetal, as Menschengeboden.

En Em a roep die Volk na Em, en a see na sender : Jender allemaal hoor na mi en verstaan die : Wat loop nabinne door die Mond, die no maak die Mensch onrein ; maar wat kom ut door die Mond, die maak die Mensch onrein. As jemand hab Oren vor hoor, die hoor ! En toen Em a kom wee van die Volk, nabinne die Hoes, da si Jingers a kom na Em, en a see : Joe weet dan ook, dat die Pharisèen a erger sender, toen sender a hoor die Woord ! Maar Em a antwoord en a see : Allemaal Planjes, die mi Hemelsche Vader no a plant, sal word ut geroeit. Laatstaan sender, sender ben blinde Leytmans van blind Volk. Maar as een blinde ley die ander, soo sender all twee sal vall nabinne die Graf. Da Simon Petrus a antwoord en a see na Em : Verklaar na ons deese Gliknis. En Jesus a see na sender : Jender ben dan ook onverstandig nochal ! Jender verstaan die dan noch niet, dat elk Ding, wat loop van butten door die Mond nabinne die

Mensch, no kan maak em onrein ! Want die no kom nabinne si Hert, maar nabinne die Buk, en word ut gegooyt door die natuurlijke Afgang, die veeg ut allemaal Jeet. Maar wat kom ut van die Mensch, door die Mond, die kom ut van die Hert, en die maak die Mensch onrein. Want van binnen ut die Hert van die Menschen kom quaaje Gedachten, Moord, Echtebreek, Hoererie, Dielerie, Gierigheid, Boosheid, Bedrugerie, Onkenschheid, Neidigheid, valsch Getugnis, Lastering, Hoovaardigheid, Onverstand. All deese quaaje Dingen kom ut van binnen, en maak die Mensch onrein. Maar vor jeet met ongewaschen Handen die no maak een Mensch onrein.

## § 48.

*Wonderwerk no die Dochter van een Canaanische Vrouw.* Math. 15 : 21—28. Marc. 7 : 24—30.

En Jesus a loop wee van daar, en a kom na die Land-Deelen van Tyrus en Sidon : en Em a loop nabinne een Hoes, en no a will dat een Volk sal weet die, doch Em no a kan bliev verbergen. Want een Cananeisch Vrouw ut Syrophenice a ka hoor van Em, die si Dochter a hab een onrein Geest. Deese

Vrouw a kom ut van dieselvde Land-Streek, en a roep aster Em en a see: O Heere, Joe Soon van David, neem Janier over mi! mi Dochter word miserabel geplagt van een quaaie Geest. En Jesus a antwoord na em niet *een* Woord. Da si Jingers a staan na Em, a bed Em, en a see: Stier em doch wee van Joe, want em roep aster ons. Maar Jesus a antwoord en a see: Mi no ben gestiert as alleen na die verhooren Skaapen van die Hoes van Israel. Maar die Vrouw a kom en a vall heer navoor Em, en a see: Heere, help mi! Maar Jesus a see na em: Lat voor eerst die Kinders krieg sender Bekomst, die no ben fraai, vor neem die Kinders sender Brood wee en vor gooy die navoor die Honden. Em a see: Ja, Heere: maar doch die Hondjes na onder die Tafel jeet van die Krummeljes van die Kinders, die vall af van sender Heeren Tafel. Da Jesus a antwoord en a see na em: O Vrouw, joe Gloop ben groot! om die Will van deese Woord joe loop hen, die gekied na joe soo as joe will; die quaaie Geest ka vaar ut van joe Dochter. En si Dochter a kom gesond na dieselvde Tur. En toen em a kom nabinne si Hoes, soo em a vind, dat die quaaie Geest a ka vaar ut, en dat die Dochter a lee op die Bedde.

## § 49.

*Wonderwerk na een Mensch, die a wees doov en stom.*  
 Matth. 15: 22—31. Marc. 7: 31—37.

En toen Em a vertrek weeraan ut die Land-Deelen van Tyrus en Sidon, soo Em a kom deesty die See van Galilea, na Middel van die Land-Deelen van die tien Stedten. En sender a breng na Em een Mensch, die a wees doov en stom, en sender a bed Em, dat Em a will lee die Hand op die Mensch. En Jesus a neem em wee van die Volk apart, en a lee em die Vinger nabinne si Oren, en a spug en a roer si Tong. En a lecht op si Oogen na die Hemel, a sucht, en a see na em: He-phata! die ben: word geopend. En a Band stonds si Oren a kom geopend, en die Band van si Tong a kom loss, en em a Spreek recht. En Jesus a verbied na sender, dat sender sal see die na niemand. Maar je meer Em a verbied, je meer *sender* a maak die be-kent. En a verwonder goe moeschi, en a see: Em ka doe alle Dingen geheel wel, die Dooven Em maak, dat sender kan hoor, en die Stommen, dat sender kan spreek. En Em a loop naboven een Berg, en a set Em daar neer. Da moeschi Volk a kom na Em,



die a bring met sender Laamen, Blinden, Stommen, Kreuppels, en veel ander, en a gooy sender navoor die Voeten van Jesus : en En a genees sender. Dat die Volk a neem Wonder, toen sender a kik, dat die Stommen a spreek, die Kreuppels a wees gesond, en die Laamen a wandel, en die Blinden a kik : en sender a verheerlik die God van Israel.

## § 50.

*Wonderbare Versadiging van vierduisend Man.*

Matth. 15 : 33—39. Marc. 8 : 1—10.

Na dieselde Dagen, toen, soo moeschi Volk, a wees, malkander, en, a, hab niemetal vor jeet. Jesus a roep. Si Jungers, na Em, en, a see, na, sender. Mi jamer die Volk, want sender, ka, blier moe, drie Dagen na mi, en, hab niemetal vor jeet, en mi no will laatstaan sender loop wee, van mi sonder Jeet, dat sender no vall flauw na Pad, want som van sender a ka kom van verwee. Da Si Jungers a see na Em : Van waar ons sal hab soo veel Brood hier in die Woestyne, dat ons kan versadig soo moeschi Volk ? En Jesus a vraag sender. Hoe veel Brooden jender hab ? Sender a see : Seven, en een weening van die Kleen Vischjes. En Em a gebied na die Volk, dat

sender a sal set neer na Grond. En a neem die seven Brooden, a dank, a breek die, en a gie die na Si Jungers, en die Jungers a gie die na die Volk. En Em a dank ook over die Visch, en a lat lee die voor ookal. En sender allemaal a jeet, en a krieg sender Bekomst : en a bewaar die Brookkies, die ka blier over, seven Maketten voll. En sender, die a ka jeet, a wees by vierduisend Man, sonder die Vrouwens en Kinders. En Em a laatstaan die Volk loop wee van Em ; en a stap na binne een Skip, en a kom na die Land-Deelen van Magdala en Dalmanutha.

## § 51.

*Antwoord na sender, die a begeer een Teeken van die Hemel. Waarskoning tegen die Suer-Deeg van die Pharissee en Sadduceen.*

*Wondertwerk na een die a wees blind.*

Matth. 16 : 1—12. Marc. 8 : 11—26.

Dan die Pharissee en Sadduceen a kom na Em, en a begin, vor befrang sender met Em, a versoek Em, en a begeer, dat Em a sal lat kik sender een Teeken van die Hemel. Maar Em a antwoord, en a see. Na avend jender see : Een moeje Dag sal kom, want die Hemel ben rooi ; en na woevroee jender see :

Storm-Weer sal wees van Dag, want die Hemel ben droevig rooi. O Huichekaars, jender kan oordeel van die Hemel si Aanskien, jender no kan dan oordeel die Teeken van deese Tid ookal? En Em a sucht nabinne Si Geest, en a see: Voor wat deese boose en Echtebreckerische Geslacht soek dan een Teeken? Voorwaar mi see na jender: Niet een ander Teeken sal word gegeven na deese Geslacht, as die Teeken van die Propheet Jonas. Dan Em a verlaat sender en a stap nabinne die Skip weeraan, en a vaar over na die ander Sie van die See. Maar die Jungers a ka vergeet, vor neem Brood met, toen sender a ka vaar over, en no a hab meer as een Brood met sender, nabinne die Skip. En Jesus a gebied na sender, en a see: Passop en bewaar jender van die Suer-Deeg van die Pharisien en Sadduceen, en van die Suer-Deeg van Herodes. En sender a dink by sender sely, en a see onder malkander. Die sal weeg die, dat ons no ka neem Brood met ons. Toen Jesus a bemerk die, soo Em a see na sender. O Kleengloofigen? wat maak jender soo verleegen, dat jender no ka neem Brood met jender? Jender bemerk dan noch nietmetal, en jender no ka kom verstandige, jender hab dan nochal een verstoekt Hert nabinne jender? Hab Oogen, en no kik! en

hab Ooren, en no hoor! en no dink op die? Toen mi a breek vyf Brooden onder vyf dusend, hoe veel Makoetten voll Brokkies jender a neem op, na die Tid? Sender a see: Twalf. Maar toen mi a breek die Seven onder die vier dusend, hoe veel Makoetten voll Brokkies jender a neem op na die Tid? sender a see: Seven. Hoesoo jender no verstaan dan, dat mi no spreek na jender van die Brood, as mi see na jender: Bewaar jender van die Suerdeeg van die Pharisien en Sadduceen? Dan sender a verstaan, dat Em no a ka see: dat sender a sal bewaar sender van die Suerdeeg van die Brood, maar van die Pharisien en Sadduceen sender leering.

En Em a kom na Bethsaida, en sender a bring na. Em een blind Man, en a bed Em, vor roer em aan. En Em a neem die Blinde na si Hand, en a ley em nabuiten navoor die Dorp, en a spug na si Oogen, en a lee si Handen op em, en a vraag em: As em kan kik wat? En em a kik op, en a see: Mi kik Menschen wandel glik as mi a kik Boomen. Dan Em a lee die Handen noch eenmaal op si Oogen, en a see weeraan na em, dat em sal kik. En em a kom geheel fraai weeraan na si Oogo, dat em a kan kik alle Dingen recht klaar. En Jesus a stier em wee na si

Hoes, en a see: No loop na die Dorp, en see die ook na niemand nabinne die Dorp.

§ 52.

*Jesus reis tot die Feest van die Loof-Tenten  
na Jerusalem, en leer nabinne die Tempel.*

Joh. 7: 1-53.

Aster deese Dingen. Jesus a wandel rondom in Galilea; want Em no a will wandel in Jddea, voordarom dat die Joden a soek vor mank Em dood. En die Joden sender Feest van die Loof-Tenten a wees destby. Da Si Broeders a see na Em: Vertrek van hiesoo en loop na Judea, dat Joe Jungers ookal kik die Werken, die Joe doe. Niemand doe een Ding in Verborg; en em selv soek vor kom openbaar bekent. As Joe doe deese Dingen, soo openbaar Joe navoor die Welt. Want ook Si Broeders no a gloof na Em. Da Jesus a see na sender: Mi Tid no ka kom nochal, maar jender Tid ben alid bereid. Die Welt no kan haat jender, maar die haat Mi; want *Mi* getug van die, dat si Werken ben quaat. *Jender* loop naboven, na deese Feest; *Mi* no will loop naboven nochal na deese Feest; want mi Tid no ben verwoelt nochal. En toen Em a ka see deese

Woorden na sender, soo Em a bliev noch na Galilea.

Maar toen Si Broeders a ka loop naboven, dan Em a loop ook naboven na die Feest, niet opentlik, maar soo as in Verborgen. Da die Joden a soek Em na die Feest, en a see: Waar Em ben? En die a hab veel Murmurering onder die Volk, van wegens Em. Som a see: Em ben een goeje Man; en ander a see: Neen, maar Em verley die Volk. Doch niemand a spreek openbaar van Em, ut Vrees voor die Joden. Noe in die Middel van die Feest Jesus a loop naboven, nabinne die Tempel en a leer. En die Joden a verwonder sender, en a see: Hoesoo deesc kan weet die Skrift, en doch Em no ka leer die? Jesus a antwoord na sender en a see: Mi Leering no bert van mi; maar van Em die ka stier mi. As jemand will doe *Si Will*, die sal on-dervind as deese Leering ben van God, of as mi spreek van mi selv. *Wie* spreek van em selv, die soek si eigen Eer: maar wie soek die Eer van diejeen, die ka stier em, die ben waarachtig, en geen Ongerechtigheid ben na em. Moses ka gie dan niet na jender die Wet? en niemand onder jender doe die Wet? Voorwaaran jender soek, vor maak mi dood? Die Volk a antwoord en a see: Joe hab een quaje Geest nabinne Joe, wie soek dan vor

mank Joe dood! Jesus a antwoord en a see:  
*Em* (eenig) Werk mi ka doe, en jender alles  
 maal verwonder jender. Moses ka gid na  
 jender die Besnienis, [i: maski die no. ben van  
 Moses, maar van die Vaders:] doch ook na  
 die Sabbath jender besniet een Mensch. As  
 noe een Mensch ontvang die Besnienis na  
 die Sabbath, en die Wet van Moses no word  
 gebrooken door, die, hoesso jender ben dan  
 toornig over mi, dat mi ka maak die geheele  
 Mensch gesond na die Sabbath-Dag! Oor-  
 deelt niet soo as die Aansien ben, maar oor-  
 deelt een recht-veertig Ordeel. Dan soth  
 van Jerusalem a see: Ben deese niet *Em*,  
 die sender a soek vor maak dood! en kik,  
*Em* spreek vrienmoedig, en sender see niethet-  
 tal na *Em*. Ons Oversten weet die dan noe  
 sekur, dat *Em* ben Christus! Doch ons  
 weet, van waar deese ben; maar wanheer  
 Christus sal kom, soo niemand sal weet, van  
 waar *Em* ben. Dan Jesus a roep nabinne  
 die Tempel a leer, en a see: Ja, jender ken  
 mi, en weet van waar mi ben. Maar van mi  
 selv mi no ka kom; *Em* die ka stier mi, ben  
 waarachtig; welk *jender* no ken. Maar mi  
 ken *Em*; want mi ben van *Em*, en *Em* ka  
 stier mi. Da sender a soek vor vass *Em*,  
 maar niemahd a lee die Hand na *Em*; want  
 Si Ur no a ka kom nochal. Maar veel van

die Volk a gloof na *Em*, en a see: Wanneer  
 Christus sal kom, *Em* sal doe dan ook meer  
 Teekens, as deese doe! En die Phariseen a  
 krieg vor hoor, dat die Volk a mummel soo  
 Dingen van *Em*. Da die Phariseen en Hooge-  
 Priesters a stier Dienaars ut, vor vass *Em*.  
 Dan Jesus a see na sender: Mi ben nochal  
 een kort Tid met jender: en dan mi loop hen  
 na *Em*, die ka stier mi. Jender sal soek mi,  
 en no vind mi; en waar *mi* ben, daar jender  
 no kan kom hen. Da die Joden a see onder  
 malkander: na waar deese will loop, dat *ons*  
 no sal vind *Em*? *Em* will loop dan onder  
 die Grieken, die ben verstrooit hier en daar,  
 en leer die Grieken? Wat voor Woorden die  
 ben, dat *Em* see: Jender sal soek mi, en no  
 vind mi, en waar *mi* ben daar jender no kan  
 kom hen?  
 Maar na die laatste Dag van die Feest, welk  
 a wees die heerlikste, Jesus a staan, a roep en,  
 a see: Wie hab Dorst, die kom na mi en  
 drink; wie gloof na mi, soo as die Skrift see:  
 ut van si Licham sal stroom leevendige Wa-  
 ter-Stroomen. Maar deese *Em* a see van die  
 Geest, welk sender sal ontvang, die gloof na  
*Em*: want die heilig Geest no a wees gege-  
 ven nochal, derwil Jesus no a wees nochal  
 verheerlikt. Veel van die Volk noe, die a  
 hoor deese Woorden, a see: Deese ben een  
 13\*

waare Prophêet. Ander a see : Em bent Christus. Maar som a see : Christus sal kom dan ut van Galilea ? Die Skrif ka see dan niet, dat Christus sal kom ut die Saad van David, en ut die Stadt Betlehem, waar David a wees ? En soo die Volk a word gepartiet over Em in twee Part. En som a will vass Em, maar niemand a lee Hand na Em. Die Dienaars a kom (weeran) na die Hooge Prieesters en Phariseeën ; welk a see na sender : Voor waarom jender no ka breng Em ? Die Dienaars a antwoord : Noit een Mensch ka spreek soo, glik as deese Mensch. Da die Phariseeën a antwoord na sender : Soo jender ben dan verleyd ookal ? Eenigste van die Oversten of van die Phariseeën gloof dan na Em ? Maar deese Volk, die weet nietmetal van die Wet, die ben vervloekt. Dan Nicodemus, die a ka kom na Em in die Nacht, en welk a wees een van sender, a see : na sender. "Ons Wet oordeel dan ook een Mensch, bevoor ons ka hoor em, en weet, wat em doe ?" Sender a antwoord, en a see na em : Joe ben dan een Galilean ookal ? Ondersoek Galilen. En soo elkeen a loop hen na si Hoës.

*Discours met die Joden, nabinne die Tempel.*

*Joh. 8 : 1—59.*

Jesus a loop na die Olfberg. En goe vrote Em a kom weeraan nabinne die Tempel ; en allemaal die Volk a kom na Em : en Em a set neer, en a leer sender. Maar die Skrifgeleerden en Phariseeën a breng een Vrouw na Em, die a word gevangen in Echtrebreeke ; en a stell em in die Middelen a see na Jesus : Meester, ons ka vang deese Vrouw na Echtrebreekeri en Overspeel selv ; Maar Moses ka gebied na ons in die Wet, vor steening soo een ; wat Joe see ? Maar deese sender a see vor versoek Em, voor dat sender der a see vor Klaagte tegen Em. Maar Jesus kan hab een Klaagte tegen Em. Maar Jesus a biege Em neer, en a skriev met die Vinger na die Grond. Toen sender noe a continueer na die Grond. Toen sender hoe a continueer Vor vrang Em, soo Em a recht Em op, en a see na sender : Wie onder jender ben sonder Sondo, die gooy die eerste Steen op em. En a biege Em neer weeraan, en a skriev na die Grond. Toen sender a hoor die, sender a loop nabuten, [ met Overtuging van sender Concientie : ] een aster die ander, van die Ondeste af tee na die Jongste ; en Jesus a

bliëv alleen, en die Vrouw a staan na Middel. En Jesus a recht Em op; en toen Em a kik niemand meer, as die Vrouw, soo Em a kik na. dieselvde Vrouw, waar joe Verklaagers ben ! niemand ka veroordeel joe ? en ein a see: Heere, niemand. En Jesus a see na em: Soo mi ookal no veroordeel joe; loopen, en sondig verder niet meer.

Dan Jesus a spreek weeraan na sender en a see: Mi ben die Licht van die Welt; wie volg mi, die no sal wandel in Dusteris, maar sal hab die Licht van die Leev. Da die Pharisëen a see na Em: Joe getug van Joe selv, Joe Getugnis no ben waarchtig. Jesus a antwoord en a see na sender: As mi sal getug ook van mi selv, doch mi Getugnis ben waarchtig; want mi weet, van waar mi ka kom, en na waar mi loopen, maar jender no weet, van waar mi kom, en na waar mi loopen. Jender oordeel na, die Vleesch; Mi oordeel niemand. Maar as mi oordeel, soo mi Oordeel ben waarchtig; Want mi no ben alleen, maar *Mi* en die Vader, die ka stier mi. Die staan ook geskreoven in jender Wet, dat die Getugnis van twee Menschen ben waarchtig. *Mi* ben Een die getug van mi selv, en die Vader, die ka stier mi getug van mi ookal. Dan sender a see na Em: Waar Joe Vader ben dan ? Jesus a antwoord: jender

no ken mi, en ook niet mi Vader; As der a sal ken Mi, soo jender a sal ken mi jender a ookal. Deese Woorden Jesus a spreek Vader ookal. Deese Woorden Jesus a spreek by die Gods-Kist, toen Em a leet nabinne die Tempel: en niemand a vass Em, voortdoor Si Ur no a ka kom nochal.

Da Jesus a see weeraan na sender: *Mi* loop wee, en jender sal seek mi, en sal dood nabinne jender Sondo; waar mi loopen, na daar jender no kan kom. Da die Joden a see: Em will maak Em dan selv dood, dat Em see: Waar mi loopen, na daar jender no kan kom ? En Em a see na sender: *Jender* kan kom ? En Em a see na sender: *Jender* ben van molee, Mi ben van bover; *jender* ben van deese Welt; *mi* no ben van deese ben van deese Welt; *mi* no ben van deese Welt. Voordatom mi ka see na jender, dat jender sal dood nabinne jender Sonden, want as jender no gloof, dat *Mi* ben Em; soo jender sal dood nabinne jender Sondo. Da sender a see na Em: Wie Joe ben dan ? En Jesus a see na sender: Even dieselvde, die *Mi* mi ka see na jender van die Begin. *Mi* hab veel Dingen vor see en vor oordeel van jender: Maar Em, die ka stier mi, ben waarchtig; en wat mi ka hoor van Em, die mi spreek naavor die Welt. Maar sender no a verstaan, dat Em a spreek na sender van die Vader. Dan Jesus a see na sender. Wanneer jender sal verhoog die Mensch, si Soom,

dan jender sal weet, dat *Mi* ben die, en dat mi doe niemetal van mi selv; maar soo as die ka stier mi, ben met mi. Die Vader no laastaan mi alleen: Want *Mi* doe altid, wat behaag Em. Toen Em a spreek deese Woorden, da veel a gloof na Em.

Dan Jesus a see na die Joden, die a gloof na Em: As jender sal biev in mi Woord, soo jender ben waarlik mi Jungers, en jender sal verstaan die Waarheid, en die Waarheid sal maak jender vrie. Die Joden a antwoord na Em: Ons ben Abraham si Saad, en noit ons ka wees Dienst-Knechten van eenigste Mensch. Hoosoo Joe see dan: jender sal kom vrie? Jesus a antwoord na sender en a see: Voorwaart, voorwaart, mi see na jender. Wie doe Sondo die ben een Dienst-Knecht van die Sondo. Maar die Dienst-Knecht biev na ewig nabinne die Hoese; die Soon biev in Eewigheid. As noe die Soon maak jender vrie, soo jender ben waarlik vrie. Mi weet die wel, dat jender ben die Saad van Abraham: maar jender soek, vor matak mi dood, derwil mi Woord no vind Plaats nabinne jender. *Mi* spreek wat mi ka krik van mi Vader, en *jender* doe, wat jender ka krik van jender Vader. Sender a antwoord en a see na Em: Abraham ben ons Vader. Jesus a

see na sender: As jender a sal wees Kinders van Abraham, soo jender a sal doe Abraham si Werken. Maar noe jender soek vor matak mi dood: soo een Mensch, die ka see na jender die Waarheid, die mi ka hoor van God. Deese Abraham no ka doe. *Jender* doe die Werken van jender Vader. Dan sender a see na Em: Ons no ben geboren ut Hoeritie ons hab *Een* Vader God. Jesus a see na sender: As God a sal wees jender Vader, soo jender sal hab mi lief; want mi ka loop ut en kom van God. Want mi no ka kom van mi selv, maar *Em* ka stier mi. Voorwaart jender no ken dan mi Sprak? want jender katri hoor ja niet mi Woord. *Jender* ben van die Vader, die Duvel, en die Plesi van jender Vader jender will doe. Dieselvde ben een Moordenaar van die Begin, en no a ka biev staan na die Waarheid: want die Waarheid no ben nabinne em: wanneer em praat die Lugie; soo em praat van si eigen selv, want em ben een Lugenaar, en een Vader van die Lugie. Maar *Mi* derwil mi see die Waarheid na jender, soo jender no gloof mi. Welk van jender kan overting mi van een Sondo? maar as mi see na jender die Waarheid, voor waarom jender no gloof mi? Wie van God ben, die hoor die woord van God: Voordarom *jender* no hoor, want jender no ben van God. Dan

die Joden a antwoord en a see na Em : Ons see dan niet recht, dat Joe ben een Samaritan, en dat Joe hab een quajae Geest nabinne Joe ? Jesus a antwoord ; *Mi* no hab een quajae Geest, maar mi Eer mi Vader, en jender onteer *Mi*. *Mi* no soek *Mi* Eer, maar die hab Een, welk soek en oordeel die. Voorwaar, voorwaar, mi see na jender : As jemand sal hou mi Woord, die no sal kik die dood in Eewigheid. Dan die Joden a see na Em : Noe ons weet, dat Joe hab een quajae Geest. Abraham ka dood, en die Propheeten ; en Joe see : As jemand hou mi Woord, die no sal smakk die dood in Eewigheid. Joe ben dan meer as ons Vader Abraham, welk ka dood, ? en die Propheeten ka dood : Wat Joe maak ut van Joe selv ? Jesus a antwoord : As mi eer mi selv, soo mi Eer ben nietmetal ; maar die ben mi Vader, die eer mi, van welk jendersee, dat Em ben jender God, doch jender no ken Em ; Maar *Mi* ken Em, en as mi a sal see : *Mi* no ken Em ; soo mi sal wees een Lugenaar, glik as jender ben. Maat mi ken Em en hon *Si* Woord. Abraham, jender Vader a kom bli, dat em a sal kik *Mi* Dag ; en em a kik die, en a wees goe bli. Da die Joden a see na Em : Joe no ben vyftig Jaar oud nochal, en Joe ka kik Abraham ? Jesus a see na sender : Voorwaar, voorwaar, mi see na jender.

der. *Mi* ben eerder as Abraham a wees. Dar sender a neem Steenen op, vor gooy op Em maar Jesus a verberg Em, en a loop nabintten van die Tempel, en a passeer na Middel door sender, en soo Em a loop voorby.

## § 54.

*Wonderwerk na een Mensch, die a wees blind geboren.* Discours van die goeje Herder.

Joh. 9 : 1—41. Cap. 10 : 1—21.

En toen Jesus a passeer voorby, Em a kik een Mensch, welk a wees blind van Geboort af. En si Jungers a vraag Em, en a see : Meester, wie ka doe Sondo, deese Mensch of si Ouders, dat em ben blind geboren ? Jesus a antwoord : Niet deese Mensch, en ook niet si Ouders ka sondig, maar voor dat die Werken van God a sal kom openbaar na em. *Mi* moet doe die Werken van Em, die ka stier mi, soo lang die ben Dag ; die Nacht kom, na die niemand kan werk. Soo lang as mi ben in die World, mi ben die Licht van die World. Toen Em a ka see die, soo Em a spug na die Grond, en a maak een klei van die Spugsel, en a striek die klei op die Oogen van die blind Mensch, en a see na em : Loop hen, en wasch joe in die Water-Pan van *Si*.



Ioah (: welk ben in *Oversetting*, *Gesiert* :)  
 Em a loop hen, en a wasch em, en a kom,  
 en a hab si *Gesicht*.

Die *Buten* noe, en *sender*, die a ka kik em  
 toevorn, dat em a wees blind, a see : Da no  
 em die ben, die a set 'en a beddel ? Som a  
 see deese em ben ; ander a see ; em glik die-  
 selvde. Maar em selv a see *Mi* ben die-  
 Soo *sender* a see na em : *Hoesoo joe Oogen*  
 ka kom dan *geopent* ? Em a antwoord en a  
 see : Die *Mensch*, die ben genaamt *Jesus* a  
 maak een *Klei* en a *striek* mi *Oogen* met die,  
 en a see : *Loop* hen na die *Water-Pan* van  
*Siloah*, en wasch *joe*. *Mi* a loop hen, en a  
 wasch mi, en a *krieg* mi *Gesicht*. Dan *sen-*  
*der* a see na em : *Waar* dieselvde ben ! em a  
 see : mi no weet. Da *sender* a bring em, die  
 a wees blind toevorn, na die *Phariseen*.  
 [ : Maar die a wees *Sabbath*, toen *Jesus* a  
 maak die *Klei*, en a open si *Oogen* : ) *Soo*  
*sender* a vraag em weeraan, die *Phariseen*  
 ookal, *hoesoo* em a ka *krieg* si *Gesicht* ? *Maar*  
 em a see, na *sender* : *Klei* Em a lee op mi  
*Oogen*, en mi a wasch mi, en noe mi kan kik.  
 Da som van die *Phariseen* a see : *Deese*  
*Mensch* no ben van *God*, derwil em no hou  
 die *Sabbath-Dag* : ander a see : *Hoesoo* een  
 sondige *Mensch* kan doe *soo Wonder-Te-*  
*ken* ? en *sender* a kom *gepartiet* onder mal-

*kander* in twee *Part*. *Sender* a see weeraan  
 na die blind *Mensch* : *Wat joe* see dan van  
 Em, dat Em ka open *joe Oogen* ! en em a  
 see : *Em* ben een *Propheet*. Die *Joden* no  
 a gloof van em, dat em a ka wees blind, en  
 a *krieg* si *Gesicht* weeraan ; tee dat *sender*  
 a roep die *Ouders* van em, die a ka *krieg* si  
*Gesicht* ; en a vraag *sender* en a see : *Ben*  
 deese dan *jender Soon*, van welk *jender* see  
 dat em ben blind *gebooren* ? *hoesoo* dan em  
 kan kik noe ? *Si Ouders* a antwoord na *sen-*  
*der*, en a see : *Ons* weet, dat deese ben ons  
*Soon*, en dat em ben blind *gebooren* ; maar  
*hoesoo* die ben dat em kan kik noe, die ons  
 no weet, of wie ka open si *Oogen*, die ons ook  
 no weet. Em ben oud *genoeg* vraag em, lat  
 em spreek voor em selv. *Deese Woorden* si  
*Ouders* a see, *voordoor* *sender* a hab *Vrees*  
 voor die *Joden*. *Want* die *Joden* a ka *veree-*  
*nig* *sender* alreeds, as iemand sal beken, dat  
 Em ben *Christus*, dat dieselvde sal word ut-  
 gegooyt van die *Synagoge*. *Voordatum* si  
*Ouders* a see : em ben oud *genoeg*, vraag em  
 selv. *Dan* *sender* a roep die *tweedelmaal*, die  
*Mensch* die a ka wees blind, en a see na em ;  
*Gie* die *Eer* na *God* ; *ons* weet dat, deese  
*Mensch* ben een *Sondaar*. *Em* a antwoord  
 en a see : *As* Em ben een *Sondaar* of niet,  
 die mi no weet ; *Een Ding* mi weet wel, dat

mi a wees blind, en noe mi kan kik. Dan sender a see weeraan na em : Wat Em a doe na joe ? hoeso Em a open joe Oogen ? Em a antwoord na sender : Noe-noe-soo mi ka see die na jender, jender no ka hoor die ? voor wat jender will hoor dié weeraan ? Jender will kom si Jungers ookal ? Dan sender a vloek em en a see : *Joe* ben si Junger, maar *ons* ben Moses si Jungers. Ons weet dat God ka spreek met Moses, maar van *deese* ons no weet, van waar em ben. Die Mensch a antwoord en a see na sender : Die ben een wondervoll Ding, dat jender no weet, van waar Em ben, en Em ka open mi Oogen, Ons weet ja dat God no hoor die Sondars ; maar as jemand ben een Aanbeder van God, en doe Si Will, die Em hoor. Van die World si Begin af die no a wees vor hoor, dat jemand ka open die Oogen van een, die a word blind gebooren : As deese Mensch no a wees van God, Em a sal kan doe nietmetal. Sender a antwoord en a see na em : *Joe* ben geheel in Sonden gebooren, en joe leer ons ? En sender a stoot em nabuten. En die a kom na voor Jesus, dat sender a ka stoot em ut ; en toen Jesus a vind em, soo Em a see na dieselvde : Joe gloof dan na die Soon van God ? em a antwoord en a see : Heere, welk Em ben, voor dat mi kan gloof na Em ? Je-

aus a see na em : Joe ka kik Em ; en Em die spreek met joe, ben die. En em a see : Heere, mi gloof, en a bed Em aan. En Jesus a see : *Mi* ka kom tot Ordeel na deese World, voor dat sender, die no kik, sal kan kik, en sender die kik, sal kom blind. En som van die Phariseen, die a wees by Em, a hoor die, en a see na Em : Ons ben dan blind ookal ? Jesus a see na sender : As jender a wees blind, soo jender no a sal hab Sondo ; maar derwil jender no a sal kik, soo jender Sondo bliev. see : ons kan kik, soo jender Sondo bliev. Voorwaar, voorwaar, mi see na jender : Wie no loop door die Deur nabinne die Skaap-Kot, maar klem na een ander Plek nabinne, die ben een Dief en een Moordenaar. Maar em die loop nabinne door die Deur, die ben een Herder van die Skaapen. Voor dieselvde die Deur-Wachter open die Deur, en die Skaapen hoor si Stem ; en em roep si Skaapen met Naam, en ley sender ut. En wanneer em ka drier si Skaapen ut ; soo em loop navoor sender hen ; en die Skaapen volg om, want sender ken si Stem. Maar sender no volg een Vremde, sender vlucht wee van em : want sender no ken die Stem van die Vremden. Deese Gliknis Jesus a see na sender : Maar *sender* no a verstaan, wat die a wees, die Em a see na sender. Dan Jesus a see weeraan na send er Voorwaar, voor-  
14\*

want, mi see na jender : *Mi* ben die Deur tot die Skaapen ; Sender allemaal, die ka kom bevoor mi, ben Diefmans en Moordenars ; maar die Skaapen no ka hoor na sender. *Mi* ben die Deur, as jemand door *Mi* loop na binne, die sal kom salig, en sal loop in en in en sal vind Weide. Een Dief no kom, as dat em steel, maak dood, en bederw. *Mi* ka kom, dat sender sal hab die Leev en meer in Overvloed. *Mi* ben die goeie Herder ; die goeie Herder gie *Si* Leev voor die Skaapen. Maar een, die ben een Huerling, die no ben een Herder, en die Skaapen no ben si Eigen, kik dat die Wolf kom, soo em verlaat die Skaapen en Vlucht wee, en die Wolf vang en verstrooy die Skaapen. Maar die Huerling vlucht, want em ben Huerling, en no keer voor die Skaapen. *Mi* ben die goeie Herder, en ken Sender die ben van mi, en mi ben bekend na sender, die ben van mi. Glik as mi Vader ken mi, en *Mi* ken die Vader, en mi gie mi Leev voor die Skaapen. En *mi* hab noch ander Skaapen nochal, die no ben in van deese Kott, en dieselvde mi moet bring toe ookal : en sender sal hoor mi Stem, en dan sal wees Een Hoopje en Een Herder. Voordarom mi Vader hab mi lief derwil *Mi* gie mi Leev daar voor dat mi kan neem die weeraan. Niemand neem die van mi, maar

*Mi* gie die van mi selv. *Mi* hab Macht vor gie die, en mi hab Macht, vor neem die weeraan. Deese Gebod mi ka ontvang van mi Vader. Da een Tweedracht a kom onder die Joden weeraan over deese Woorden. Veel van sender a see : Em hab een quaja Geest, en ben butten *Si* Sinnen voor wat jender hoor na Em ? Ander a see : Die no ben Woorden van een die hab een quaja Geest. Een quaja Geest kan open dan ook die Oogen van die Blinden ?

§ 55.

*Geschiednis na die Inweihing-Fest van die Tempel.*

Job. 10 : 92—12.

En na Jerusalem a wees die Feest van die Inweihing, en die a wees Winter. En Jesus a wandel nabinne die Tempel in Solomons hoof. Da die Joden a kom en a staan rond om Em, en a see na Em : Hoe lang Joe hon ons Sielen na Twiefel ? As joe ben Christus, soo see die na ons vrie ut. Jesus a antwoord na sender : *Mi* ka see die na jender, en jender no gloof. Die Werken die *Mi* doe in die Naam van die Vader, sender gie Getuignis van mi. Maar jender no gloof ; want jender no ben mi Skaapen, soo as mi ka see na jender

der. Want mi Skapen hoor mi Stem, en *Mi* ken sender, en sender volg mi, en *Mi* gie na sender die ewig Leev, en noit niet sender sal bederf, en niemand sal trek sender ut van mi Hand. Die Vader, die ka gie sender na mi, ben meer groot, us Alles, en niemand kan trek sender ut van mi Vader Si Hand. *Mi* neem op Steenen weeraan, vor steening *Em*. Jesus a antwoord na sender: Veel goeje Werken mi ka bewies na jender van mi Vader. Voor welk een van dieselvde Werken jender soek dan vor steening mi? Die Joden a antwoord na *Em* en a see: Ota die Will maar om die Will van die Gods-Lastering, en derwil Joe, die ben een Mensch, maak Joe selv tot God. Jesus a antwoord na sender: Staan die dan niet geskreeven in jender Wet: *Mi* ka see; Jender ben Godten? As *Em* roep van God a geskied; en doch die Woord kan word gebrooken: Jender see dan na *Em*, welk die Vader ka heilig, en ka stier na die *Welt*. "Joe laster God" vooraarom, dat mi see: *Mi* ben die Soon van God? As mi no doe die Werken van mi Vader, soo jender no gloof mi. Maar as mi doe sender, soo gloof doch die Werken, as jender no will

gloof *Mi*: Voor dat jender weet en gloof, dat die Vader ben in *Mi*, en *Mi* ben in *Em*. Da sender a soek weeraan, vor vass *Em*, maar *Em* a kom wee ut van sender Handen. En *Em* a loop weeraan na die ander Sie van die Jordan, waar Johannes a ka doop toevorn, en daar *Em* a bliev. En moeschi a kom na *Em*, en a see: Johannes a doe wel niet een Teeken, maar all die Dingen die Johannes ka see van *Deese* ben Warheid; En veel a gloof daar na *Em*.

## § 56.

*Petrus Si Belentnis van Jesus Christus. Jesus a begin, vor maak Si Leiden, Dood en Opstanding bekend.*

Matth. 16: 13—28. Marc. 28: 27—38. Cap. 9: 1. Luc. 9: 18—27.

Dan Jesus a kom na die Land-Deelen van Cesarea Philippi. En toen *Em* a wees alleen inet Si Jungers, en a bed; soo *Em* a vraag sender, en a see: Wie die Volk sender see, dat die Mensch si Soon ben? Sender a antwoord: Som see, Joe ben Johannes die Dooper; ander see Joe ben Elias; noch ander dat Joe ben Jeremias, of een van die ouwe Propheten, die ka staan op. Da *Em* a see na sender: Wie jender see dan, dat mi ben?

En Simon Petrus a antwoord en a see : Joe ben Christus, die Soon van die lewendig God. En Jesus a antwoord en a see na em : Salig joe ben, Simon Jonas si Soon, want Vleesch en Bloed no ka openbaar die na joe, maar mi Vader welk ben in die Hemel. En Mi see na joe ookal : Joe ben Petrus, en op deese Klip mi will bouw mi Gemeente, en die Pooten van die Hell no sal win die Overhand teen die. En mi will gie na joe die Sleutels van die Hemelrik, en alles, wat joe sal bind op Aarde, sal wees gebonden nabinne die Hemel ookal : en alles, wat joe sal loss op Aarde, sal wees loss nabinne die Hemel ookal. Da Em a verbied na Si Jungers, dat sender a sal see die na niemand, dat Em ben Jesus die Christus. Van die Tid af Jesus a begin vor wies na Si Jungers, en vor maak bekent na sender : Die Mensch si Soon moet loop na Jerusalem en moet leid moeschi, en moet word vergooyt van die Ouderlingen, en Hoog Priesters, en Skrifgeleerden sender sal maak Em dood, en na die derde Dag Em sal staan op. En Em a spreek die. Woord vrie openbaar. En Petrus a neem Em alleen, a spreek met Em en a see : Heere, van die God sal bewaar Joe, die no sal geskied na Joe. Maar Jesus a keer Em om, en a see na Petrus : Loop aster mi, Satan, joe ben een Er-

geris voor mi ; want joe no ben geneegen na die, wat ben godlik, maar (na die) wat ben menschlik. En Em a roep die Volk met si Jungers na Em, en a see na sender : Elkeen die will volg Mi, die verloochen si selv, en neem si Kroes op em, daglik, en volg mi. Want wie will behou si Leer, die sal verloor die ; en wie sal verloor si Leer, om die Will van Mi, en om die Will van die Evangelium, die sal behou die. Wat die sal help na een Mensch, as em a sal win die geheele Werld, en em sal krieg doch een Skade na si Siel ? of wat een Mensch ka gie, vor loss si Siel weeraan ? Maar wie skaam si selv van mi en van mi Leering onder deese Echtrebberich en sondig Geslacht ; van soo een die Mensch si Soon sal skaam Em ookal, wanneer Em sal kom in Si Heerlikheid, en in die Heerlikheid van Si Vader, met die heilige Engels ; Dan Em sal vergeld elkeen na si Werken. En Em a see na sender : Voorwaar mi see na jender : Die hab som onder jender die staan hier, die no sal sthaak die Dood, tee sender kik die Koningrik van God kom met Kracht.

*Jesus a word verheerlikt boven een Berg*

Math. 17 : 1—13. Marc. 9 : 2—13<sup>a</sup>. Luc. 9 : 28—36.

Ses [ : of omtrent acht : ] Dagen aster Jesus a ka spreek deese Woorden, soo Em a neem Petrus, Jacobus en Johannes, die Broeder van Jacobus met Em : en a loop, met sender na boven een hoog Berg apart vor bed. En toen Em a bed soo em a kom verheerlikt na voor sender, en die Fatsoon van Si Aangsicht a word verandert, want die a blink, glik die Sonn, en Si Kleeren a kom helder, en goe wett, glik as die Sneuw : dat niet een Verver op die Aarde kan maak sender soo Wett. En kik twee Mans a spreek met Em, welk a wees Moses en Elias, a verskien in Klarheid : en a spreek van die utgang, die Em a sal verwoell na Jerusalem. Maar Petrus en sender die a wees met Em, a wees voll van Slaap. En toen sender a kom wakker, soo sender a kik Si Heerlikheid, en die twee Mans a staan by Em. En die a geskied, toen sender a skeyd van Em, da Petrus a see na Jesus : Meester die ben goet vor wees hiesoo : as Joe Will, soo ons will maak drie Tenten : *Een voor Joe, Een voor Moses, en Een voor*

Elias. Maar em no a weet, wat em a spreek, want sender a wees goe na Vrees. En toen em a spreek deese Woorden nochal, kik da een lichte Wolk a kom, en a overskaduwe sender : en een Stem a kom ut die Wolk en a see : Deese ben mi liefe Soon, na welk mi hab Welbehagen ; jender hoor Em. Toen die Jungers a hoor die, da sender a vall op sender Aangesicht, en a verskrik goe. Maar Jesus a staan na sender, a roer sender aan, en a see : Staan op en no vrees jender. En toen sender a lecht op sender Oogen, sender a kik niemand, as Jesus alleen. En toet sender a loop neer van die Berg, soo Jesus a gebied na sender, en a see : Jender sal see deese Gesicht na niemand, tee die Mensch si Soon ka staan op van die Doojen. En sender a behou *deese* Woorden by sender selv, en a vertell na niemand in dieselvde Dagen, wat sender a ka kik. Doch sender a vraag onder malkander : Wat ben doch die Opstanding van die Doojen ? En Si Jungers a vraag Em, en a see : Voor wat die Skrifgeleerden see dan : Elias moet kom toevooorn ? Jesus a antwoord en a see na sender : Elias sal kom ja voorteerst, en recht op allemaal weeran, Doch mi see na jender : Elias ka kom alreeds ; en sender no ka ken em ; maar ka doe na em, Wat sender a will, soo as die staan ge-

skreewen van em: soo ook die Mensch si Soon sal moet leid moeschi van sender, en sal word veracht; glik as die staan geskreewen van Em. Dat die Jungers a verstaan, dat Em a spreek na sender van Johannes die Dooper.

## § 58.

*Wonderwerk na een Jongling, die a hab die*

*Maan-Siekte, en a wees stom.*

Math. 17: 14-21. Marc. 9: 14-29. Luc. 9: 37-43.

En die gekied, die Dag asteraan, toen sender a kom neer van die Berg, dat moeschi Volk a gemoet sender. En toen Em a kom weeraan na Si (ander) Jungers, soo Em a kik veel Volk rond om sender, en Skrifgeleerden die a hab Vragen met sender. En aanstonds, toen die Volk a kik Em, da sender a verskrik goe, a loop, en a groet Em. En Em a vraag die Skrifgeleerden: Wat jender vrag dan na sender? Maar een van die Volk a staan na Em, en a vall navoor Si Voeten, en a see. Heere, neem Jamer over mi Soon, want em ben mi eenige Soon: em hab een Spraakloss Geest, en die Maan-Siekte. Wanneer die Geest vass em, soo em skreuw aanstonds, en die Geest skuur em, soo dat em skuum, en Knensch met die Tandten, en teer wee; en die hab Nood dat die Geest lat af van em,

wanneer dieselvde ka skuur em. Mi ka breng em wel na Joe Jungers, en ka bed sender vor gooy die Geest ut, maar sender no a kan. Dan Jesus a antwoord, en a see: . O joe ongtsoffig en verkeerd Geshicht! hoe lang Tid mi sal wees by jender? hoe lang Tid mi sal verdraag jender nochal? Bring joe Soon hiesoo na mi. En toen dieselvde a kom na Jesus, en a kik Em, soo die Geest a skuur em, en a gooy em neer, dat em a vall na Grond, a roll em, en a skuum ut die Mond. En Jesus a vraag si Vader: Hoe lang die ben, dat deese a kom soo na em? Die Vader a antwoord: Van si Kindheid af. En veel maal die Geest ka gooy em nabinne die Vuur en Water, vor maak em dood: Maar as Joe kan doe eenigste Ding, soo neem Jamer over ons, en help ons! Jesus a see na em: As joe sal kan gloof; Alle Dingen ben mooglik na em die gloof. En aanstonds die Vader van die Kind a roep ut, met Traanen, en a see: Mi gloof, O liefse Heere! help mi Onge-loof!

Toen Jesus a kik noe, dat die Volk a kom meer malkander, soo Em a bestraf die onrein Geest, en a see na em: Joe Stom en doov Geest, mi gebied joe, dat joe vaar ut van em, en vaar verder niet meer nabinne em. Da die Geest a skreuw, en a skuur em goe, en a vaar

ut. En die Jongling a kom glik as em a wees dood, dat veel a see ook : em ben dood. Maar Jesus a vast em na die Hand, en a recht em op, en em a stan op. En die Jongling a kom gesond na dieselvde Uur. - En Jesus a gie em na si Vader weeraan. En sender allemaal a wonder goe over die Heerlikheid van God.

Toen Em a kom hoe na Hoos, soo Si Jungers a kom na Em apart, en a see : Voorwantrom ons nu a kan gooy em ut : Maar Jesus a antwoord en a see na sender : Om die Will van jender Ongloof. Want voorwaar mi see na jender : As jender hab Gloof, as een Mokter-Saad ; soo jender kan see na deese Berg : Beweeg joe van hiesoo na een ander Plaats ; soo em sal verskiet : en nietmet sal wees onmooglik voor jender. Maar deese Geslacht no vaar ut, as door Gebyd en Vasten.

## § 59.

*Jesus verkondig weeraan Si Leiden, Doel en Opstanding. Lat betaal ut van een Viesch, welke a word Wonderbaar Gerangen, die Tempel-Skat-Geld.*

Matth. 17 : 22—27. Marc. 9 : 30—32. Luc. 9 : 43—45.

En sender a loop wee van daar, en a wandel door Galilea : En Em no a will, dat je-

mand a. sal weet die. Maar derwil sender allemaal a neem Wonder over all die Dingen, die Jesus a doe ; soo Em a leer Si Jungers, en a see na sender Neem deese Woorden na jender Oren. Die Mensch si Soon moet word overgeleveert in die Handen van die Menschen, en sender sal maak Em dood ; en aster Em ben dood gemaakt, Em sal staan op weeraan na die derde Dag. Maar sender no a verstaan die Woord, en die a wees verborgen na sender ; dat sender no a vat die ; en a kom goe bedroefd, maar sender a vrees en a kom goe deese Woord.

Toen sender a kom noe na Capernaüm, da sender, die a hab vor ontvang die Skat-Geld, die a word gegeven tot die Gebruk van die Tempel (\*) a kom, staan na Petrus, en a see : Jender Meester ben dan niet geweest, vor betaal die Tempel—Skat-Geld : em a see : Ja. En toen em a kom na Hoos, da Jesus a kom bevoor, en a see : Wat joe dink Simon ? Van wie die Koningen op Aarde neem die Toll, of Skat-Geld ? Van die Kinders, of van die Vremden ? Petrus a see na Em : Van die Vremden. Jesus a see na em : Soo die Kinders ben vrie. Maar, voor dat ons no ergert sender ; joe loop hen na die See, en gooy die

(\*) 2 Mos. 30 : 13.  
15\*



Hoek, en die eerste Visch, die kom op die Joe neem; en as Joe open si Mond, soo Joe sal vind een Slater, (\*) neem die, en gie die voor mi, en voor Joe.

§ 60.

*Antwoord op die Vraag: Wie die grootste ben? Warskoning tegen Egerrie en Onverschelijkheid.*

Matth. 18: 1-35. Marc. 9: 33-50. Luc. 9: 46-110.

En toen Em a wees na Hoes, soo Em a vraag si Jungers: Van wat jender a spreek met malkander na Pad? maar sender a swieg, want een Gedachten a ka kom onder sender, welk a sal wees die grootste onder sender? en van die sender a ka disputeer na Pad. Maar Jesus a kik die Gedacht van sender Hert. En Em a set neer, en a roep die Twalf, en a see na sender: As iemand will wees die eerste, die sal wees die laatste van allemaal, en een Dienaar van allemaal. Da sender a vraag Em, en a see: Wie ben dan die grootste nabinne die Hemelrik? En Jesus a roep een Kind na Em, en a stell dieselvde na Mid-del onder sender, en a omvat em met Si Arm,

(\*) Een Stukje Geld.

en a see na sender: Voorwaar, mi see na jender. Sonder dat jender keert om, en kom glik as die Kinders, soo jender no sal kom nabinne die Koningrik van die Hemel. Wie noe verneeder em sely, glik as deese Kind, die ben die grootste nabinne die Koningrik van die Hemel. En wie neem soo een Kind op in die Naam van Mi, die neem Mi op. En wie neem Mi op, die no neem Mi op; maar Em, die ka stier mi.

Maar Johannes a antwoord na Em (\*) en a see: Meester, ons a kik een, die a gooy quaaje Geesten ut, in Joe Naam, en em nu a volg ons, en ons a verbied em die, voortdarom, dat em no a volg ons. Jesus a see: Jender no sal verbied die na em. Want daar ben niemand, die doe een Werk in Mi Naam, en sal spreek soo gauw quaat van mi. Wie no ben tegen ons, die ben Voor ons. (†) Wie sal gie na jender vor drink een Beeker Water in Mi Naam, voortdarom, dat jender ben Jungers van Christus; Voorwaar, mi see na jender, em no sal verloor si Loon. Maar wie erger een van deese Kleenste, die gloof na Mi, voor em die sal wees beeter, dat een Moelen-Steen a sal word gehangen na si Nek, en

(\*) A vall Em in die Discours.

(†) En Em a continueer na die, wat em a spreek too-voorn.

dat em a word versupt, nabinne die See, waar die ben die diepste. Ongelukig die Wêreld ben om die Will van die Egerinis. Die ben wel noodsaaklik, dat Egerinis *moet* kom, dogh onglukig die Mensch ben, -door welk die Egerinis kom. Maar as joe Hand erger joe; soo kap die af, en gooy die van joe; Die ben beeter voor joe, dat joe, kom as een Kreppele nabinne die Leev, as dat joe, hab twee Handen, en word gegooyt nabinne die ewige Vuur, waar sender Worm no dood, en sender Vuur no word utgeblusht. As joe Voet erger joe, soo kap die af, en gooy die van joe, die ben beeter voor joe, dat joe loop laam nabinne die Leev, as dat joe hab twee Voeten, en word gegooyt nabinne die Hell, in die ewig Vuur, waar sender Worm no dood, en sender Vuur no word utgeblusht. En as joe Ogo erger joe, soo trek die ut, en gooy die wee van joe; die ben beeter voor joe dat joe loop met *een* Ogo nabinne die Leev, as dat joe hab *twee* Ogen en word gegooyt nabinne die Vuur van die Hell; waar sender Worm no dood, en sender Vuur no word utgeblusht. Elkeen sal word gesouten met Vuur; en elkeen Offer sal word gesouten met Sout. Die Sout ben goet, maar as die Sout ka verloor si Kraht, met wat Volk sal maak

die smakklik! Hab Sout by jender, en hab die amakklik! Hab Sout by jender, en hab die smakklik! Hab Sout by jender, en hab die amakklik!

Vrede onder malkander.

Passop, dat jender no veracht een van deese Kleentje, want mi see na jender, dat sender Ehrets nabinne die Hemel kik altid die Aangesicht van mi Vader welk ben in die Hemel. Want die Mensch Si Soon ka kom vor maak salig, wat ben verlooren. Wat jender dink!

As een Mensch a hab hondert Skaapen; en een van dieselwde a kottin verdwalt; em no laatstaan die Negen en Negen-tig en loopp hen naboven die Bergen, en seek die een, die ben verdwalt! Er as die geskied, dat em vind die, voorwart, mi see na jender, em kom meer bli over die een, as over die Negen en Negen-tig, die no ben verdwalt. Even soo ookal die no ben die Will van jender Vader, welk ben in die Hemel, dat een van deese Kleentjes sal word verlooren. Maar as joe Broederes sondig tegen joe; soo loopp hen, en bestraf em tuschen joe en em alleen. As em hoor joe, soo joe ka win joe Broeder, as em no hoor joe, soo neem met joe noch een of twee, voor dat elkeen Snake bestaan in die Mond van twee of drie Getugens. As em no hoor sender, soo see die na die Gemeente; as em no will hoor die Gemeente, soo hou em as een Heiden en Tollenaar. Voorwart mi see na jender: Wat jender sal bind op die Aarde, sal wees gebon-

den nabinne die Hemel ookal ; en wat jender sal loss op die Aarde, sal wees loss nabinne die Hemel ookal. Verder mi see na jender : As twee van jender accordeer malkander op die Aarde, voor wat die ben ook, dat sender will bed ; die sal geskied na sender van mi Vader, welk ben in die Hemel. Want waar twee of drie ben vergaader in *Mi Naam*, da mi ben in die Middel van sender. Dan Petrus a kohn na Em en a see : Heere, hoe veel maal mi moet vergie dan mi Broeder, die sondig legen mi ? Ben die dan genoeg sevenmaal ? Jesus a see na em : Mi no see na joe Seven maal, maar sevening maal seven maal.

Voordarom die Hemelrik ben glik een Koning, die a will hou Reekenskap met si Dienst-Knechten. En toen em a begin vor reeken, da een a kom navoor em, die a wees skuldig na em tiendusend Pond. Toen em noe no a hab die, vor betaal, da die Heere a gie Order, vor verkoop em, en si Wif en si Kinders, en allegaar wat em a hab, en maak Betaling van die. Die Dienst-Knecht a vall neer, a bed em aan, en a see : Heere, hab Patience met mi, en mi Will betaal allemaal na joe. Da die Heere a kohn beweegt met Barmhertigheid over dieselvde Dienst-Knecht, en a lat em loss, en a maak em vrie van die Skuld

ookal. Dan dieselvde Dienst-Knecht a loop nabuten, en a vind een van si Met-Dienst-Knechten, die a wees skuldig na em hondert Penningen ; en a vass em na si Keel, er a see : Betaal mi, wat joe ben skuldig na mi. En si Met-Dienst-Knecht a vall neer, a bed em, en a see : Hab Patience met mi, en mi will betaal allemaal na joe. Maar em no a will ; a loop hen, en a gooy em nabine die Gevangnis ; tee dat em a betaal, wat em a wees skuldig. Toen noe si Met-Dienst-Knechten a kik deese Dingen ; soo sender a kom goe bedroefd, en a kom en a breng na sender Heere allemaal wat a ka geskied. Da si Heere a roep em, vor kom navoor si Ogo, en a see na em : O joe boose Dienst-Knecht, soo een groote Skuld mi ka lat af van joe, der wil joe a bed mi. Joe a sal neem dan niet Jamer over joe Met-Dienst-Knecht ookal, glik as mi a ka neem Jamer over joe ? En si Heere a kom toornig, en a overleever em na die Pienigers : tee dat em a betaal allegaar die geheel Skuld na em. Glik soo mi hemelsche Vader sal doe na jender ookal ; as jender no vergie van jender geheele Hert, elkeen na si Broeder si Mishandling.

*Jesus a begin Si laatste Reis na Jerusalem.*

Luc. 9 : 51—56. 61, 62.

En die a geskied toen die Tid a wees voel, dat Jesus a sal word opgenomen van hiesoo; Em a neem die vast navoor Em vor reis na Jerusalem. En Em a stier Bodskapers bevoor Si Aangesicht. Sender a loop hen en a kom nabinne een Dorp van die Samaritanen, dat sender a bestell Herberg voer Em. En sender no a neem Em aan, vordoor Em a draai si Aangesicht, vor reis na Jerusalem. Maar toen Si Jungers Jacobus en Johannes a kik die, soo sender a see: Heere, as Joe will, soo ons will see, dat: Vuur sal vall af van die Hemel, en verteer sender, glik as Elias a doe. Maar Jesus a keer Em om, a bestraf sender, en a see: Jender weet dan niet, van welk Geest jender ben Kinders? Die Mensch Si Soon no ka kom, vor bedev die Stelen van die Menschen, maar vor bewaar sender. En sender a loop nabinne een ander Dorp.

En toen sender a wees na die Pad, da een a see na Em: Heere, mi will volg Joe, maar gie mi voor eerst Permissie, dat mi maak een

Afkeid met sender die ben nabinne mi Hoers. Maar Jesus a see na em: Wie lee si Hand na die Ploeg, en kik aster ut, die no ben bequaam voor die Koningrik van God.

*Jesus a stier seentig ander Jungers ut, en sender a kom weeraan met Biskop.*

Luc. 10 : 1—24.

Asternan die Heere a heem(\*) ander seventig nochal, en stier sender twee en tweemakander bevoor Si Aangesicht na allemaal die Stadt en Plaats sender, na vaar Em a will kom hen. En Em a see na sender: Die Krop ben groot, maar die Arbeiders ben weening; bed die Heere van die Krop, dat Em stier Arbeiders in Si Krop. Loop hen, kik mi stier jender, glik as die Lammeren na Middell onder die Wolven. No draag Beerghi, of Sak, of Skoen, en groot niemand na die Straat. Waar jender kom nabinne een Hoer, soo see vooort: Vrede wees met deese Hoers. En as een Kind van Vrede sal wees daar, soo jender Vrede sal rust op em: maar as niet, soo jender Vrede sal keer na

(\*) Oer die twalf Jungers.

jender weeraan. En nabinne dieselvde Hoee jender bliev, jeet en drink, wat sender hab. Want een Arbeider ben si Loon waerdig. Jender no sal loop van een Hoee tja die ander. En waar jender kom nabinne een Stadt, en sender neem jender op; daar jender jeet, wat sender set navoor jender. En geneest die Sieken, die ben daar nabinne, en see na sender: Die Koningrik van God ka kom destby na jender. Maar waar jender kom nabinne een Stadt; en sender no neem jender op, soo loop ut van daar na sender Straaten, en see: Ook die Stof, die ka hang em na ons van jender Stadt, die ons slaa af op jender; doch jender sal weet, dat die Koningrik van God ka wees destby jender: Mi see na jender, die sal wees meer lecht vor draag voot Sodoma, na die Dag (van Ordeel) as voor soo een Stadt. Ongelukkig joe ben Chotazin! Ongelukkig joe ben, Bethsaida! Want as soo machtige Werken a ka geskied in Tyrus en Sidon, die ka geskied by jender, da sender a sal ka set van lang Tid na Sak-kleed en Haachis, en a sal ka bekeer sender. Doch dis sal wees meer lecht vor draag voor Tyrus en Sidon, na die Ordeel as voor jender. En joe, Capernaum, die joe ben verhoogt tee na die Hemel, joe sal word neer gestooten tee nabinne die Hell. Wie hoor jender, die hoor

mi, en wie veracht jender, die veracht mi; maar wie veracht mi, die veracht Em, die k't mier mi. En die seventig a kom weeraan met Blijskap, en a see: Heere, ook die Geesten, (\*) ben onder daanig na ons, in Joe Naam: Maar Em a see na sender: Mi a kik wel die Satan, vall van die Hemel, as een Blixem. Kik, mi ka gie Macht na jender, vor trap op Slangen en Scorpionen, en over allemaal Geweld van die Vyand; en niemetal sal beskuldig jender. Doch no wees bli over die, dat die Geesten ben onder-daanig na jender, maer woes veelmeer bli, dat jender Naamens ben geskreven nabinne die Hemel. In dieselvde Uur Jesus a kom bli in die Geest, en a see: Mi pries Joe, Vader en Heere van Hemel en Aarde, dat Joe ka verberg deese Dingen voot die Wiesen en Verstandigen, en ka openbaar sender na die Onmondigen. Ja, Vader, even soo die a wees die Welbehagen navoor Joe; Alle Dingen ben overgeleeverd na mi, van mi Vader. En niemand weet, wie die Soon ben, as maar die Vader, ook niet, wie die Vader ben, as maar die Soon, en em na welk die Soon will openbaar die. Er Em a keer Em na Si Jungers apart en a see: Salig ben die Oogen welk kik die Dingen die jender kik,

(\*) Die quasje Geesten, die Duvels.

want mi see na jender : Veel Propheeten en Koningen a verlang vor kik, wat jender kik, en sender no ka kik die; en vor hoor, wat jender hoor, en sender no ka hoor die.

## § 63.

*Discours met em Skrifgeleerde, hoosoo die ewig Leev ben vor beerv.*

Luce. 10 : 38—57.

En kik, een Skrifgeleerde a staan op a ver-  
soek Em, en a see : Meester, wat mi moet  
doe, dat mi beerv die ewig Leev ? Jesus a  
see na em : hoosoo die staan geskreven in  
die Wet ? hoosoo joe lees ? em a antwoord  
er a see : " Joe sal hab God, joe Heere lief,  
van geheele Hert, van geheele Siel van all  
joe Krachten, en van geheele Gemood ; en  
joe Naaste soo as joe selv. En Jesus a see  
na em : Joe ka antwoord recht, doe die, soo  
joe sal leev. Maar em a will rechtveerdig em  
selv, en a see na Jesus : Wie ben dan mi  
Naaste ? Jesus a antwoord en a set : Die a  
hab een Mensch, welk a reis van Jerusalem  
af na Jericho, en a vall na onder die Moorde-  
naars : welk a trek em si Kleeren af, a slaa  
em hard, en a loop wee, en a laatstaan em  
lee, half dood. En die a geskied by Geval dat  
een Priester a reis dieselvde Straat, en toen  
em a kik die Mensch, em a passeer voorby.

Glik soo een Levit ookal, toen em a kom destby  
die Plats, en a kik die Mensch, em a passeer  
voorby. Maar een Samaritan a reis, en a kort  
daar, en toen em a kik die Mensch, soo die a ja-  
merem. En em a loop na dieselvde a verbind  
si Wonden, en a gooy Olie en Wien nabinne,  
en a set em op si eigen Beest, en a breng em  
nabinne die Herberg, en a draag Sorg voor  
em. Na die ander Dag em a reis wee, en a  
neem ut twee Pening, en a gie die na die  
Meester van die Herberg, en a see na em :  
Draag Sorg voor em, en as joe sal lee wat  
meer ut, soo mi sal betaal die na joe, wan-  
neer mi kom weerant. Welk van deese Drie  
joe dink noe, dat die a wees die Naaste van  
em, die a ka vall na onder die Moordenaars ?  
em a see : Die-jeen die a doe die Barmher-  
tigheid na em. Dan Jesus a see na em : Soo  
joe loop hen, en doe soo ookal.

## § 64.

*Jesus a kom in die Hoes van Martha en Maria.*

Luce. 10 : 38—42.

Toen sender noe a reis voort, Em a loop  
na een Dorp. Daar a wees een Vrouw met  
Naam Martha, dieselvde a neem Em op na-  
binne si Hoes. En em a hab een Suster met  
Naam Maria : welk a set em tot die Voeten  
16\*

van Jesus, en a hoor Si Woorden : Maar Martha a maak em selv veel Werk, vor die Em. En a kom na Jesus, en a see : Heere, Joe no keer voor die, dat mi Suster lat mi dien alleen ! See doch na em, dat em, doe Hand na die ookal. Maar Jesus a antwoord, en a see na em : Martha, Martha, joe hab veel Sorg en Moeie : Maar Een Ding ben hoo-dig : Maria ka kies die goeje Part ut, die no sal word genomen van em.

## § 65.

*Jesus leer Si Jungers vor bed.*

Luc. 11: 1-13.

En die a geskied, dat Jesus a wees ing een Plaats, en a bed, en toen Em a ka hou op, een van Si Jungers a see na Em : Heere, leer ons vor bed, glik as Johannes a leer Si Jungers ookal. En Em a see na sender : An jender bed, soo see : Ons Vader, welk ben in die Hemel, Joe Naam word geheilig. Joe Koningrik kom. O dat Joe Will sal geskied op Aarde, soo as na die Hemel. Gie ons altd ons daglik Brood. En vergie ons onse Sondo : Want ons ook vergie na sender allecrnal, die ben skuldig na ons. En ley ons niet na Versoeking, maar verloss ons van die Quarye.

En Em a see na sender : Wie ben onder jender, die hab een Vriend, en sal kom na em na Middell van die Nacht, en see na em : Liefte Vriend, leen mi drie Brooden ; want mi Vriend kar kom na mi van si Reis, en mi hab niemetal, dat mi kan set navoor em : En em van binne sal antwoord en see : No maak mi Ongernstheid ; die Deur ben al gesloten, en mi Kinders ben met mi nabine die Kamer, mi no kan staan op en gie na joe ? Mi see na jender : As em ook no sal staan op en gie na om, Voordarom, dat em ben si Vriend, soo em doch sal staan op, om die Will van die, dat em no skam vor hou aan met si Begeerde, en sal gie na em soo veel as em hab noodig. En mi see na jender ookal : Bed, soo jender sal ontvang ; soek, soo jender sal vind ; klop aan, soo dio sal word geopend voor jender. Want elkeen die bed, die vang ; en em die soek, die vind : en voor em die klop aan, die sal word geopend. Waar ben onder jender, een Vader, as si Soon bed em voor Brood, die sal offerer na em een Steen voor die of, as em bed voor een Visch, die sal offerer na em een Slang voor die Visch ! Of as em bed voor een Ey, die sal offerer na em een Scorpion voor die ? As jender dan die ben quaat, kan gie goeje Gaven na jender Kinders hoe veel meer die Va-

der in die Hemel sal gie die heilig Geest na diejeen, die bed Em !

§ 66.

*Jesus bestryf die Phariseen en Skrifgeleerden, na een Middag-Maaltid.*

Luc. 11: 37-54.

Maar toen Em a spreek soo, da een Pharisee a bed Em, vor jeet die Middag-Maaltid met Em. En Em a loop nabinne, en a set Em na Tafel. Toen die Pharisee a kik die, soo die a wonder em, dat Jesus no a ka wasch Em eerst bevoor die Jeet. En die Heero a see na em : Jender Phariseen hou die Drink-Beekers en Skötels skoon van butten, maar die Binnenste Part van jender ben voll van Roof en Boosheid. Jender Onverstandige ! jender dink dan, dat die ben skoon van binnen, as die ben skoon van butten ! (\*) Doch gie Almoes van die, wat ben nabinne ; kik, soo allemaal Goed ben skoon na jender. Maar Ongelukig, jender Phariseen ben, dat jender gie die Tiende van Munt en Ruyt, en all Soort van Kool, en passeer voorby die Ordeel, en die Liefde van God. *Deese* ben

(\*) Da no Em, die ka maak, wat ben van butten, ka maak die ookal, wat ben van-binnen ?

vor doe, en en die *ander* no sal blier onge-daan. Ongelukig jender ben, jender Phariseen, dat jender set gern na die boren Plaats, nabinne die Skoel-en, en hab gern die Groot-nissen op die Market. Ongelukig jender ben, jender Skrifgeleerden en Phariseen, jender Inichelant, dat jender ben glik as die Doo-jen Grafen, die no ben openbaar, over die Volk kan wandel, en no weet sender. Dan een van die Skrifgeleerden a antwoord, en a see na Em : Meester, met *deese* Woorden Joe ekimpeer ons ook. Maar em a see : En ongelukig jender ben ookal, jender Skrifgeleerden : want jender belaad die Menschen met sware Dingen, die no ben vor draag, en jender selv no roer na die, met *Een* Vinger, Ongelukig, jender ben, want jender bouw die Grafen van die Propheeten en jender Vaders ka maak sender dood. Soo jender gie ja Getugnis, en consenteer na die Werken van jender Vaders, want *sender* ka maak die Propheeten dood, en *jender* bouw sender Grafen. Voordarom ook die Wiesheid van God see : Mi will stier Propheeten en Apostels na sender, en sender sal maak som van dieselwde dood, en sal vervolg sender ; voor dat van deese Geslacht sal word begeert die Bloed van allemaal die Propheeten, welk vergoten ben, van sens die Fondament van die World



a word geleg, van die Abel si Bloed af, teo  
na die Bloed van Zacharias, die sender ka  
maak dood, tuschen die Altaar en die Tem-  
pel. Ja mi see na jender, die sal word be-  
geert van deese Geslacht. Ongelukkig jender  
ben, jender Skrifgeleerden, dat jender ka  
neem wee die Sleutels van Kennis; jender  
selv no kom nabine; en verhinder sender, die  
will kom nabinne. En toen Em a ka see die  
na sender: da die Skrifgeleerden en Phari-  
seen a begin, vor dring hard op Em, en over  
veel Dingen sender a vraag Em, vor krieg een  
Woord ut van Si Mond. Soo sender a loeer  
op Em, en a soek, as sender a sal kan jaag  
eenigste Woord ut van Si Mond, dat sender  
a kan beskuldig Em.

## § 67.

*Discours met die Jungers, en met moech's  
Volk.*

Luc. 12: 1—30.

Ondertuschen die Volk a kom meer en  
meer, en veel dusend a vergader malkander,  
soo dat sender a trap malkander. Da Em a  
begin, en a see vooreerst na Si Jungers: By-  
waar jender van die Snur-Deeg van die Phu-  
riseen, welk ben die Huichelerie. Want niet-  
metal ben verborgen, die no sal kom open-  
baar: of heimlik die na sal kom bekent.

Voordarom, wat jender ka spreek tee noe in  
Dunternis, sal wees vor hoor in die Licht, en  
wat jender ka spreek nabinne die Kamers, in  
ander sender Oor, die sal word gepredikt na-  
boven die Dak sender.

En mi sed na jender, mi Vrienden: No  
vrees voor sender, die maak die Lief dood, en  
no kan doe meer aser die. Maar mi will wies  
na jender, wie jender sal Vrees: Vrees Em  
welk aser Em ka mak dood, hab Macht  
ookal, vor gooy nabinne die Hell. Ja, mi see  
na jender, vrees vor Em. Da no Volk kan  
verkoop vyf Muschkens, (een Soort klein  
Vogels;) vor tweed Penningen 1 en doch hier  
een van dieselvde ben vergeeten by God.  
Ook allemal Hat op jender Hoofd ben ge-  
teel. Voordarom jender no vrees: want  
jender ben beeter as moeschi van soo klein  
Vogels: En mi see na jender: Wie beken  
mi navoor die Menschen, die Mensch si Soon  
sal beken em ookal, navoor die Engels van  
God. Maat wie verhoochen mi navoor die  
Menschen, die sal word verhoochent navoot  
die Engels van God. En wie spreek een  
Woord tegen die Mensch si Soon die sal  
word em vergeven, maar wie laaster die hei-  
lig Geest na em die no sal word vergeven. En  
wanneer sender sal ley jender nabinne sender  
Skoolen, en navoor die Overheid, en navoor

die Machtigen : dan jender no sorg hoesoof wat jender sal antwoord, of wat jender sal see. Want die hellig Geest sal leer jender in dieselvde Ur, wat jender sal see : En een van die Volk a see na Em : Meester, seë na mi Broeder, dat em deel dië Erf-Goed met mi. Maar Jesus a see na em : Mensch, wie ka set mi tot een Rechter of Erfdeeler over jender ? Dan Em a see na sender : Passop en bewaar jender van die Gierigheid, want niemand leev van die, dat em hab moeschi Goed. Em a see ook een Gliknis na sender, en a see : Die Grond van een rik Mensch, a ka drag overlouig. En em a dink by em selv en a see : Wat mi sal doe ? Mi no hab een Plaats waar mi kan gaar mi Vruchten nabinne. En em a see : *Dees* mi will doe, mi will breek mi Magazinen af, en bouw nender meer groot, en will gaar nabinne allemat, wat ka groey voor mi, en allemat mi Goed. En will see na mi Siele : Liefse Siel, joe ka lee op moeschi Goed voor veel Jaaren ; neem noe Rust, jeet en drink, en hab goeje Moed. Maar God a see na em : Joe Dwars, deese Nacht joe Siel sal word begeert van joe : en voor wie die sal wees dan, wat joe ka bereid ? Soo die ben, as een gaar Skatten voor si selv, en em no ben rik in God. En Em a see na Si Jungers : Voordarom mi see na jender :

No drag sorg voor jender Leev, wat jender sal jeet, ook niet voor jender Lif, wat jender sal doe aan. Die Leev ben meer as die Jeet, en die Lif ben meer as die Kleeding. Ben merk die Ravens : sender no saay, sender ook no mank Krop, sender ook no hab Keller, en Stoor-Hoos ; en doch God gie Naaring na sender. Hoo veel meer jender ben beeter as die Vogels ? Welk ben onder jender, maski em drang sorg voor die, die kan doe *Em* Elle meer na si lengte. As jender hab dan ook die mindeste niet na jender Vermoogen, voor wat jender sorg dan voor die ander Dingen. Kik na die Lelien op die Veld, hoesoof sender groey : sender no werk, en sender ook no spin. En mi see na jender, dat ook Salomon in allemat si Heerlikheid no a wees gekleedt, glik as een van deese. As dan God kleed die Gras soo, welk staan van Dag in die Veld, en morg die word gegooyt nabinne die Oven, hoe veel meer Em sal kleeds jender. O jender Kleenglooffgen ! Voordarom ook *jender* no sal vraag na die, wat jender sal jeet, of wat jender sal drink, en no wees twifel moedig voor all deese Dingen, die Nasion van die World soek ; maar jender Vader weet wel, dat jender hab deese Dingen noodig. Soek veelmeer die Koningrik van God, soo all deese Dingen, sal word toegegeven na jender

der. No vrees, joe kleen Hoopje : want die ben die Welbehagen van jender Vader, vor gie na jender die Koningrik. Verkoop wat jender hab, en gie Almoes. Maak Beursschis voor jender, die no kom ond, en soek voor jender een Skat nabinne die Hemel, die noit kom minder : na die geen Dief kin kom, en geen Motten jeet die op. Want waar jender Skat ben, daar jender Hert sal wees ookal. Lat jender Lenden wees omgort, en lat jender Keerschen bran. En wees-glik as die Metschen, die wacht na sender Heere, wanneer Em sal kom weertan van die Bruilooft ; voor dat as Em kom en Klop, sender maak oper voor Em aanstonds. Saitg ben deese Dienst-Knechten, welk die Heere vind na Wach, wanneer Em kom ; Voorwaar mi see na jender. Em sal omgort si selv, en sal set sender na Tafel, en sal kom en dien sender. En as Em kom in die tweede (Nacht) Wach, of Em kom in die derde Wach, en vind sender soo : saitg deese Dienst-Knechten ben. Maar deese jender sal weet ; as een Heere van die Hoos a sal weet, na welk een Uur die Dief a sal kom ; soo em sal hou Wach, en no sal laatstaan breek nabinne si Hoos. Voordarom jender ookal wees bereid, want die Mensch si Soon sal kom na een Uur, wanneer jender no dink die. Dan Petrus a see na Em :

Heere, Joe see dan deese Gliknis na ons, of ook na allemaal ? Maar die Heere a see : Wie ben dan die getrouwe en verstandige Hoos honer, welk die Heere set over si Dienst-Volk, vor gie na sender na die recht Tid sender Portion van Jeet. Saitg ben die Dienst-Knecht, welk si Heere vind, *dat em doe soo, wanneer Em kom.* Voorwaar, mi see na jender : Die Heer sal set em over allemaal si Goed. Maar as dieselvd Dienst-Knecht sal see nabinne si Hert : Mi Heere no kom soogauw nochal, en em begin, vor slaa die Dienst-Knechten en die Dienst-Maid sender, ook vor jeet en drink, en vor kom dronk soo die Heere van dieselvd Dienst-Knecht sal kom, na die Dag in welk em no verwacht die, en na die Uur, die em no a weet ; en sal kap em in Stuk, en sal gie na em si Loon met die ongetrouw Volk. Maar die Dienst-Knecht die weet die Will van si Heere, en no ka prepareer si selv, en no ka doe ook soo as die accordeer met si Will, die sal moet leid moeschi Slaa. Maar em die no a weet die, en ka doe Dingen, welk ben die Slaa waerdig, die sal krieg weenig Slaa. Want na wie moeschi gegeven ben, van em sal word moeschi beggeert, en na wie moeschi betrouwt ben, van em sal word moeschi verlangt. Mi ka kom vor stek op een Vuur op die

Aarde, en wat mi will meer, as dat die sal wees alreeds na Vlam? Maar mi moet lat doop mi toevoorn met een Doop; en hoe bang mi ben, tee die kom vollend. Jender dink dan, dat mi ka kom, voor gie Vrede op die Aarde? Mi see neen, maar veel eerder Verdeelheid. Want van hoe af vyf nabinne een Hoese sal wees oneinig: drie tegen twee, en twee tegen drie. Die Vader sal wees tegen die Soon, en die Soon tegen die Vader, die Moeder tegen die Dochter, en die Dochter tegen die Moeder, die Skoon-Moeder tegen si Skoon-Dochter, en die Skoon-Dochter tegen si Skoon-Moeder.

En Em a see ook verder na die Volk: Wanneer jender kik, een Volk ris op van die West; soo jender see aantstonds: Daar een Regen kom; en die geskied soo. En wanneer jender kik dat die Sud-Wind waay; da jender see: die sal kom heet; en die geskied soo ookal. Jender Huichelaars, jender weet vor beproef die Aansken van die Aarde, en van die Hemel: hoeseo jender no beproef dan deese Tid? Voor waarom jender no oordeel na jender selv wat ben recht? As joe loop met joe Tegen-Partie navoor die Overheid; soo doe joe best na Pad, dat joe kom loss van em, dat em no breng joe alomets navoor die Rechter, en die Rechter overleer joe na die

Arrest-Meester, en die Arrest-Meester gooy joe nabinne die Gevangnis. Mi see na joe; van daar joe no sal kom ut, tee joe ka betaal ook die laatste Stuber.

§ 68.

*Vermaning tot een ware Bekering.*

Luc. 13: 1-9.

Darna wees tegen-wordig na dieselvde Tid, som die a vertell na Em van die Galileers, welk sender Bloed Pilatus a ka mingel met sender Offer. En Jesus a antword en a see na sender: Jender dink dan, dat deese Galileers ka wees Sondaars boven allemaal die Galileers, derwil sender ka leid deese Dingen. Mi see: Neen; maar as jender no bekeer, soo jender allemaal sal vergaan soo ookal. Of jender dink dan, dat die achten, op welk die Toren na Siloam a vall, en a sla sender dood, ka wees Skuldelaars boven allemaal die Menschen, die woon na Jerusalem? Mi see: Neen; maar as jender no bekeer, soo sender allemaal sal vergaan soo ookal; En Em a see na sender deese Gliknis: Een Man a hab een Vliegichboom; en em a kom, en a soek Vucht na die, en no a vind die. Da em a see na die Wiengartman: Kik, mi ka kom noe drie

Jaarent lang, elkeen Jaar, en ka soek Vrecht na deese Viegie-Boom, en no vind die, kap em af; voor wat em hinder die Land? Maar em a antwoord en a see: Heere lat em staan deese Jaar nochal, tee dat mi dig rond om em, en bedung em, as em drag dan Vrecht, en as niet, soo kap em astraan af.

## § 69.

*Wondervert na een Vrouw, die ka wees siek  
achten Jaaren lang.*

Luc. 13: 10—21.

En Em a leer nabinne een Skoel na die Sabbath. En kik een Vrouw a wees daar, welk a hab een Geest van Siette, achtien Jaaren lang, en em a wees krom, et no a kan recht em selv op vor kik. En toen Jesus a kik em, soo Em a roep dieselvde na. Em, en a see na em: Vrouw wees, verlost van Joe Siette, en a lee Si Handen op em, En annstonds die Vrouw a recht em op, en a verheerlik God. Da die Overste van die Skoel a kom ontoevreden, dat Jesus a genees na die Sabbath-Dag, en a see na die Volk: Die hab ses Dagen, na die Volk sal werk, in dieselvde jender kom, en lat genees jender, en niet na die Sabbath-Dag. Dan die Heere a antwoord

na em, en a see: Joe Huichelaar! Loss dan niet elkeen van jender si Oss of si Esel van die Kribbe, na die Sabbath-Dag, en breng em na die Water vor drink? En deese die ben een Dochter van Abraham, no sal kom dan loss ookal van deese Band, na die Sabbath-Dag? Welk die Satan a ka bind noe al achten Jaaren? En toen Em a see deese woord, da sender allemaal, die a ka wees tegen Em a moet skaam sender selv; en allemaal Volk a kom goe bli, over allemaal die heerlike Dingen die a geskied van Em.

Dan Em a see: Na wat die Koningrik van God ben glik? en met wat mi sal verglik die? Die ben glik een Mostert-Staad, die een Mensch a neem, en a gooy die nabinne si Hofje, en die a groey, en a kom een groot Boom, en die Vogels na onder die Hemel a Woon na onder si Takkes. En weeraan Em a see: Doot wat mi sal verglik die Koningrik van God? Die ben glik een Suer-deeg, die een Vrouw a neem, en a verberg die in drie Skepels Meel, tee dat die ka kom geheel gesuert.

*Antwoord op die Vraag, as sender ben Weening die kom salig ?*

Luc. 13: 22—30.

Aster die Em a wandel door die Stedten en Dorpen en a leet, en a reis voort na Jerusalem. Dan een a see na Em: Heere, Joe dink dan dat weening sal kom salig ? En Em a see na sender: Strie, dat jender loop in door die nauwe Poort: Want veele (die ini see na jender) sal soek, hoesoosender will kom nabintne, en no sal kan doe die. Van die af, wanneer die Heere van die Hoese ka staan op, en ka slot die Deur, dan jender sal begin, vort staan nabuten, vor klop na die Deur, en see: Heere, Heere, open voor ons! En Em sal antwoord, en see na jender: Mi no ken jender, van waar jender ben. Dan jender sal begin vor see: Ons ka jeet en drink in Joe Tegenwoordigheid, en op die Straten Joe ka leet ons. En Em sal see: Mi see na jender; Mi no ken jender, van waar jender ben; loop wee van mi allemaal jender Quaaddoeners. Daar sal wees Gekrisch en Kneensing van Tanden, wanneer jender sal kik Abraham en Isaac en Jacob, en allemaal Propheeten

*Jesus stier si Meening na Herodes, geraad en oprechdig.*

Luc. 13: 31—35.

Na dieselvde Dag som van die Phariseen a kom, en a see na Em: Loop wee, en vertrek van hiesoo; want Herodes will maak Joe dood. En Em a see na sender: Loop hen, en see na dieselvde Vos: Kik, mi gooy Durvels ut, en maak gesond van Dag en Morg, en na die derde Dag mi sal kom tot End. (\*) Doch mi moet wandel van Dag en morg en die Dag die volg aster. Want die no geskied dat een Propheet word vernoordt buiten Jerusalem. O Jerusalem, Jerusalem, joe die maak die Propheeten dood, en steening sender, die word gestiert na joe; hoe dikwils mi ka will vergander joe Kinders glik as een Hoe-

(\*) In die Government v Herodes naamlik in Galilea.

ner si Kikintjes na onder si Vleken, en jender no ka will. Kik, jender Hoes sal word leeg woest gelaten na jender. Want mi see na jender: Jender no sal kik mi, [i: weeraan: ] tee die Tid kom, dat jender sal see: Geloofd wees Em, die kom na die Naam van die HEERE.

## § 72.

*Wonderwerk na een Watersichtige Mensch,  
Jesus leer die Selz-Vernedering.*

Luc. 14: 1-21.

Dan die a geskied dat Em a kom nabinne die Hoes van een Overste van die Phariseen, na een Sabbath, vor jeet die Brood; en sender a loer op Em. En kik, een Mensch a wees navoor Em, die a wees watersichtig. En Jesus a antwoord en a spreek na die Skrifgeleerden en Phariseen, en a see: Die ben dan ook recht, vor genes na die Sabbath? Maar sender a swieg still. En Jesus a neem em, en a genes em, en a lat em loop. En Em a antwoord en a see na sender: Welk van jender sal wees, as Si Oss of Esel vall nabinne een Put, die no sal trek em ut andersonds, na die Sabbath-Dag? En sender no

a kan gie. Antwoord na Em op die weertan, En Em a see een Gliknis na sender,\* toen Em a bemerk, hoesoosender a kies ut, vor set na die boven Plaats, en a see na sender: As joe ben genooit van jemand na die Bruilooft, soo joe no set joe na die boven Plaats, dat niet altomets een, welk ben meer waerdig as joe, ben genooyt van em ookal; En as em kom, die ka nooy joe en em, sal see na joe: Gie Plaats voor deese, en joe moet set dan met Skaamte na die laatste Plaats. Maar wanneer joe word genooyt, soo loop hen, en set joe na die laatste Plaats; dat, wanneer em kom, die ka nooy joe, kan see na joe: Vriend, set meer hoog nbove; dan joe sal hab Eer navoor sender, die set na Tafel met joe. Want wie verhoog em selv, die sal word verneedert, en wie verneder em selv, die sal word verhoogt.

En Em a see ook na diejeen, die a ka nooy Em: As joe maak een Middag of Avendmaaltid soo joe no inviteer joe Vrienden, ook niet joe Broeders, ook niet joe Familie, ook niet joe Bannren, die ben rik; voor dat niet altomets sender inviteer joe weeraan, en een Vergelting sal geskied na joe. Maar as joe maak een Maaltid, soo nooy die Aermen, die

\* Die a wees genooyt, na die Maaltid.

Kreupels, die Laamen, en die Blinden; soe joe sal wees salig; want sender no hab, vor vergelt joe die weeraan; maar joe sal krieg Vergeling in die Opstanding van die Rechtveerdigen.

En toen een, die a set met in Tafel, a hoor deese Dingen, em a see na Jesus: Salig em ben, die jeet Brood in die Koninkrik van God. Maar Jesus a see na em: Een Mensch a wees, die a maak een groot AvenDMAAL, en a nooy moeschi na die. En a stier si Dienst-Knecht, na die Uur van die AvenDMAAL, vor see na die Genooten. Kom noe, want alle Dingen ben noe bereid. En sender allemaal a begin, een aster die ander, vor maak Excus. Die eerste a see na em: Mi ka koop een Stuk Grond, en mi moet loop nabuten, vor kik die; mi bed joe, excuseer mi. En die ander a see: Mi ka koop vyf Jok Ossen, en mi loop hen noe, vor kik sender; mi bed joe excuseer mi. En die derde a see: Mi ka trouw een Wif, voordarrom mi no kan kom. En die Dienst-Knecht a kom, en a see die na si Heere weeraan. Dan die Heere van die Hoes a kom toornig, en a see na si Dienst-Knecht: Loop gauw ut, na die groot en klein Straaten van die Stadt, en breng hier nabinne die Aermen, en die Kreupels, en die Laamen, en die Blinden. En die Dienst-Knecht a see: Heere, die ka

geskied, soo as Joe ka gie Order; maar Ramte ben daar nochal. En die Heere a see na die Dienst-Knecht: Loop ut na die Landstraten, en na die Heggen, en dving sender vor kom nabinne, dat mi Hoes kom voll. Maar mi see na jender, dat niet een van die Man sender, die a wees geinviteerd, sal smak mi AvenDMAAL.

## § 73.

*Jesus spreekt van die, hoesso Si Jungers en sender, die Will volg Em, sal wees gestelt.*

*Luce. 14: 33-35.*

En een groot Getaal Volk a loop met Em. En Em a keer Em om, en a see na sender: As jemand kom na mi, en no haat si Vader en Moeder, en Wif, en Kinders, en Broeders, en Sisters, ja ook si eigen Leev selv; die no kan wees mi Junger. En wie no draag si Kroos en volg mi; die no kan wees mi Junger. Want wie ben onder jender, die will houw een Toren, en no set neer, toevorn en roeken, hoe veel die sal kast, as em hab ge-noeg vor volldoe die? voor dat niet, wanneer em ka lee die Fondament; en no kan maak die Klaar, sender allemaal, die kik die, sal begin vor spot em, en see: Doeso Mensch a



begin vor bouw, en no kan vollend die. Of welk Koning will loop na die Oorlog, tegen een ander Koning, en no set toeroorn, en hou Raad, as em ben machtig, vor gemoet met tiendusend Man diejen die kom over em, met twintig dusend? As niet, sog em stier Bodskap na die ander, derwill em ben verwee nochal, en bed om Vrede. Soo ook elkeen van jender, die no verlaat allemaal wat em hab, no kan wees mi Junger. Die Sout ben goet; maar as die Sout verloor si Smak, met wat die sal kom smaklik weeraan? Die no kan dien na die Land, ook niet na die Meethoop, maar Volk sal gooy die wee. Wie hab Oren vor hoor, die hoor.

## § 74.

*Jesus bewies, door die Gliknissen van die verlooren Skaap, verlooren Stuk-Geld, en van die verlooren Soon; dat Em doe recht, as Em neem die Sondars aan.*

Luc. 15.

En all die Tollenaars en Sondars a nander na Em, vor hoor Em. En die Phariseen en Skrifteleerden a murmuree, en a see: Deese Man neem die Sondars aan, en jeet

met sender: En Em a gie na sender dees. Gliknis, en a see: Welk Mensch ben onder jender, die hab hondert Skaapen, en as em verloor een van sender, die no laatstan die negen en negentig in die Woestyne, en loopen aster die een, die verlooren ben, tee dat em vind die. En wanneer em ka vind die, soo em lee die op si Skonders met Biskap. En wanneer em kom na Hoes, soo em roep si Vrienden en Buuren, en see na sender: Wees bli met mi, want mi ka vind mi Skaap, die a wees verlooren. Mi see na jender: Soo die sal hab Biskap ookal nabinne die Hemel, *For Een* Sondaar, die bekeer, meer as over negen en negentig Rechtveerdigen, die no hab die Bekeering noodig. Of, welk Vrouw sal wees, die hab tien Struken Silver-Geld, as em verloor *Een* Stuk van die, dat em no sal ateeek op een Keers, en veeg die Hoes, en boek neerstelik, tee dat em vind die? En wanneer em ka vind die, soo em roep si Vriendinnen en Buurinnen malkander en see: Wees bli met mi, want mi ka vind mi Silver-Stuk; die mi a ka verloor. Soo ookal mi see na jender, die sal hab Biskap navoor die Engels van God, over *Een* Sondaar die bekeer. En Em a see: Een Mensch a hab twee Soons, en die jongste van sender a see na die Vader: Vader, gie na mi die Part van

die Goed, die behoer mi toe. En em a partie na sender die Goed; en niet veel Dagen aster die, da die jongste Soon a gaar allemaal makander, en a neem si Reis verwee na een ander Land; en daar em a verswier allemaal si Goed, met een onordenlik Leev. Toen em a ka verteer noe allegaar si Goed, da een groot Honger-Tid a kom door dieselvde geebele Land, en em a begin vor leid Manke-ment. En em a loop hen, en a hang si selv na een Borger, van dieselvde Land: Die a stier em na si Veld, vor passop die Verkens. En em a begeer vor voell si Buk met die Skellen, welk die Verkens a jeet, en niemand a gie die na em. Da em a kom na si selv, en a see: Hoe veel Huerlingen mi Vader hab, sender hab Brood in Overvloet, en mi moet vergaan ir Henger. Mi will staan op, en loop na mi Vader en see na em: Vader, mi ka versondig mi tegen God, in die Hemel, en na voor joe; en verder mi no ben waerdig meert, vor word genaamt joe Soon, maak mi as een van joe gehuerte Dienst-Knechten, die werk voor Dag-Loon. En em a staan op, en a kom na si Vader. Maar toen em a wees verwee van da nochal, da si Vader a kik em, en a jamer em, en a loop gauw, en a vall em rond si Neck, en a Kuss em. Maar die Soon a see na em: Vader, mi ka versondig mi te-

gen God, in die Hemel, en na voor joe, en verder mi no ben waerdig meer, dat mi word genaamt joe Soon. Maar die Vader a see na si Dienst-Knechten: Bring die beste Kleed hier, en doe em die aan, en gie em een Ring na si Hand, en Skoen na si Voeten; en bring een vet Kalf en slacht; lat ons jeet en wees vrolik; Want deese, mi Soon a wees dood, en ka kom leevendig weeraan; em a wees verlooren, en ben gevonden. En sender a begin, vor wees vrolik. Noe si oudste Soon a wees in die Veld; en toen em a kom destby die Hoes, soo em a hoor die Sang en die Music, en a roep na em een van Die Dienst-Knechten, en a vraag wat die ben! Deese a see na em: Joe Broeder ka kom; en joe Vader ka slacht een vet Kalf, dat em hab dieselvde gesond weeraan. Da em a kom toornig, en no a will loop nabinne. Soo si Vader a loop dan nabuten, en a bed em. Maar em antwoord en a see na die Vader: Kik, soo veel Jaaren mi dien joe, en noit mi ka overtred joe Gebod; en noit joe ka gie na mi een Bock, dat mi a kan wees vrolik met mi Vrienden. Maar noe as deese joe Soon ka kom, welk ka verswier si Goed met Hoeren, soo joe slacht een vet Kalf voor em. En die Vader a see na em: Mi Soon, joe hen altid met mi, en allemaal, wat ben van mi, die ben